



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
29 de junio de 2020
Español
Original: árabe/chino/español/
francés/inglés/ruso

Asamblea General
Septuagésimo quinto período de sesiones
Tema 118 c) del programa provisional*
Elecciones para llenar vacantes en órganos principales:
elección de miembros de la Corte Internacional de
Justicia

Consejo de Seguridad
Septuagésimo quinto año

Elección de miembros de la Corte Internacional de Justicia: currículos de las personas propuestas por grupos nacionales

Nota del Secretario General

El Secretario General tiene el honor de presentar a la Asamblea General y al Consejo de Seguridad los currículos de las personas propuestas por grupos nacionales para llenar las cinco vacantes en la Corte Internacional de Justicia (véase el anexo). Las elecciones se celebrarán durante el septuagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General. La lista de personas propuestas figura en el documento [A/75/129-S/2020/615](#). La composición de la Corte y el procedimiento de votación que se seguirá en la Asamblea General y en el Consejo de Seguridad se especifican en un memorando del Secretario General ([A/75/130-S/2020/618](#)).

* [A/75/150](#).



Anexo

Currículos*

Elias, Taoheed Olufemi (Nigeria)

[Original: inglés]

Doctorado, University College, Universidad de Londres

Maestría, Universidad de Oxford

Maestría en Derecho, 1ª clase, Fitzwilliam College, Universidad de Cambridge

Abogado y asesor jurídico ante el Tribunal Supremo de Nigeria

Licenciatura en Ciencia Jurídica, Magdalen College, Universidad de Oxford

Igbobi College, Lagos

Secretario (con rango de Subsecretario General de las Naciones Unidas), Mecanismo Residual Internacional de los Tribunales Penales, La Haya (Países Bajos) y Arusha (Tanzanía) (enero de 2017 – junio de 2020)

Magistrado encargado de las apelaciones del personal, Tribunal Especial para el Líbano, La Haya (2016)

Asesor Jurídico y Director, Organización para la Prohibición de las Armas Químicas (OPAQ), La Haya (2013-2016)

Secretario Ejecutivo, Tribunal Administrativo del Banco Mundial, Washington (2008-2013)

Oficial Jurídico Superior, OPAQ (2005-2008)

Asistente Especial del Secretario Ejecutivo (Subsecretario General), Comisión de Indemnización de las Naciones Unidas, Ginebra (Suiza) (2004-2005)

Asesor Jurídico/Oficial Jurídico, Secretaría del Consejo de Administración, Comisión de Indemnización de las Naciones Unidas (1998-2004)

Profesor de Derecho, King's College, Universidad de Londres (1996-1998)

Profesor de Derecho, Universidad de Buckingham (1989-1996)

- Miembro, Instituto de Derecho Internacional
- Secretario General, Asociación Africana de Derecho Internacional
- Experto, reuniones de alto nivel de la Unión Africana sobre la puesta en marcha del Tribunal Híbrido para Sudán del Sur
- Paladín Internacional de la Igualdad de Género, La Haya
- Miembro, Junta Editorial del *African Journal of International and Comparative Law*

* La versión original de los currículos no fue objeto de revisión editorial oficial.

- Miembro vitalicio, Sociedad Nigeriana de Derecho Internacional
- Galardonado como Miembro Honorario de la American Society of International Law (por sus distinguidas contribuciones o servicios en el campo del derecho internacional)
- Miembro, International Law Association
- Miembro, Grupo de Estudio sobre la Interpretación de los Tratados
- Exmiembro, Comité de Indemnización a las Víctimas de Conflictos Armados
- Miembro, Junta Consultiva de *International Arbitration Review*
- Miembro fundador, Junta Editorial de *International Community Law Review*
- Exmiembro, Consejo Ejecutivo de la American Society of International Law
- Exmiembro, Junta Asesora Internacional para la publicación *Restatement Fourth, Foreign Relations Law of the United States*, del American Law Institute

- Profesor, Programa de Becas de Derecho Internacional de las Naciones Unidas, Academia de Derecho Internacional de La Haya (2019)
- Profesor Invitado de Derecho Internacional, Departamento de Derecho, Queen Mary, Universidad de Londres (desde 2006)
- Profesor Invitado, Facultad de Derecho, Universidad de Buckingham (2006-2009)
- Profesor Invitado, Facultad de Derecho, King's College, Londres (2005-2008)
- Profesor Invitado, Facultad de Derecho, Universidad de Ámsterdam (2006)
- Profesor Invitado, Academia Diplomática de Viena (2004-2008)
- Orador sobre diversos temas en numerosas conferencias y simposios de derecho internacional
- Profesor invitado en varias universidades, como la Universidad de Londres, la Universidad de Ginebra, la Universidad de Leiden, la Universidad de Georgetown y Tufts University (Escuela Fletcher de Derecho y Diplomacia)

Inglés y yoruba (lenguas maternas), francés (avanzado), árabe (conocimientos básicos)

Publicaciones destacadas

Libros

- *Shielding Humanity: Essays in International Law and Policy in Honour of Judge Abdul G. Koroma* (coautor, 2015)
- *The Development and Effectiveness of International Administrative Law* (editor, 2012)
- *Treaty Interpretation and the Vienna Convention on the Law of Treaties: 30 Years On* (coeditor, 2010)
- *Contemporary Issues in the Law of Treaties* (coautor, 2005)
- *The Paradox of Consensualism in International Law* (coautor, 1998)

Otras publicaciones

- “Chemical Weapons and Non-State Actors”, en *International Humanitarian Law and Non-State Actors* (coautor, E. Heffes *et al.*, eds., de próxima publicación)
- “The Historical Contribution of the World Bank”, en *The Cambridge Companion to International Arbitration* (C. L. Lim, ed., de próxima publicación)
- “The Law and Procedure of International Administrative Tribunals”, en *Research Handbook on International Procedural Law* (J. Gomula y S. Wittich, eds., de próxima publicación)
- “United Nations International Residual Mechanism for Criminal Tribunals”, en *Max Planck Encyclopedia of International Procedural Law* (de próxima publicación)
- “Disarmament” (coautor), en *Contextual and Conceptual Perspectives on the 1969 Vienna Convention on the Law of Treaties* (D. Kritsiotis y M. Bowman, eds., 2019)
- “The Law of the International Civil Service”, Biblioteca Audiovisual de las Naciones Unidas (2016)
- “Non-State Actors and the Chemical Weapons Convention”, Biblioteca Audiovisual de las Naciones Unidas (2016)
- “Aspects of Africa’s Contribution to the Development of International Law” (coautor), en C. Jalloh y O. Elias (eds.), *Shielding Humanity: Essays in International Law and Policy in Honour of Judge Abdul G. Koroma* (2015)
- “Some Remarks on Judicial Deference in International Administrative Law” (coautor), en *From the Arab World to the Globalization of International Law and Arbitration: Festschrift in Honour of Dr. Ahmed El-Kosheri* (Mohammed Abdel Raouf *et al.*, eds., 2015)
- “The Role of International Administrative Law” (coautor), en *The Development and Effectiveness of International Administrative Law* (O. Elias, ed., 2012)
- “Who Can Make Treaties? International Organisations”, en *The Oxford Guide to Treaties* (D. Hollis, ed., 2012)
- “International Administrative Tribunals”, (coautor), en *The Rules, Practice and Jurisprudence of International Courts and Tribunals* (C. Giorgetti, ed., 2012)
- “The African Court on Human & Peoples’ Rights: *Yogogombaye v. Senegal*”, *International Legal Materials*, vol. 49 (2010), pág. 850
- “Withdrawing from International Custom and the Paradox of Consensualism in International Law” (coautor), *Duke Journal of International and Comparative Law*, vol. 21(3) (2010), pág. 143
- “Environmental Impact Assessment”, en *Research Handbook on International Environmental Law* (D. Ong y M. Fitzmaurice, eds., 2010), pág. 227
- “Introductory Note to the Protocol on the Statute of the African Court of Justice and Human Rights”, *International Legal Materials*, vol., 48 (2009) pág. 314
- “The Persistent Objector Rule”, en *Max Planck Encyclopaedia of Public International Law* (2008)

-
- “The Law of Treaties and the Relationship between The Security Council and the International Criminal Court”, en *Interrogating the Treaty* (M. Craven y M. Fitzmaurice, eds., 2005), pág. 177
 - “Liability for the Costs of Monitoring and Assessment of Environmental Damage”, en *Issues of State Responsibility Before International Judicial Institutions* (M. Fitzmaurice y D. Sarooshi, eds., 2004), pág. 219
 - “The Immunity of Unrecognized States before National Courts”, *Singapore Yearbook of International Law*, vol. 8 (2004), pág. 93
 - “The Relationship between the Security Council and the International Criminal Court in the light of Resolution 1422 (2002)” (coautor), *Non-State Actors and International Law*, vol. 3 (2004), pág. 155
 - “Humanitarian Considerations in the Work of the United Nations Compensation Commission” (coautor), *International Review of the Red Cross*, vol. 85 (2003), pág. 555
 - “Sustainable Development, War Reparations and Environmental Damage”, en *Exploitation of Natural Resources in the 21st Century: The Challenge of Sustainable Development*, M. Fitzmaurice y M. Szuniewicz, eds. (2003)
 - “General International Law in the European Court of Justice: From Hypothesis to Reality”, *Netherlands Yearbook of International Law*, vol. XXXI (2000), pág. 3
 - “The Right of the Child to a Clean Environment in Nigeria”, en *The Right of the Child to a Clean Environment* (A. Fijalkowska y M. Fitzmaurice, eds., 2000), pág. 145
 - “Sanctions Without Law: The Lockerbie Case (Preliminary Objections)” (coautor), *Austrian Review of International and European Law*, vol. 4 (1999), pág. 204
 - “The Right of Passage Doctrine Revisited: An Opportunity Missed” (coautor), *Leiden Journal of International Law*, vol. 12 (1999), pág. 231
 - “Regionalism in International Law and the Westphalian Legacy”, en *Renegotiating Westphalia: Essays and Commentary on the European and Conceptual Foundations of Modern International Law* (C. Harding y C. L. Lim, eds., 1998)
 - “General Principles, ‘Soft’ Law and the Identification of International Law” (coautor), *Netherlands Yearbook of International Law*, vol. XXVIII (1997), pág. 3
 - “The Role of Treaties in the Contemporary International Legal Order” (coautor), *Nordic Journal of International Law (Acta Scandinavica juris gentium)*, vol. 66 (1997), pág. 1
 - “The Consent of States and the Relationship Between General and Particular Customary International Law”, *African Journal of International and Comparative Law*, vol. 8, (1996), pág. 67
 - “The Nature of the Subjective Element in Customary International Law”, *International and Comparative Law Quarterly*, vol. 44 (1995), pág. 501
 - “Some Tentative Epistemological Claims Concerning the Basis of Customary International Law” (coautor), *Cambrian Law Review*, vol. 25 (1994), pág. 103
 - “Some Remarks on the Persistent Objector Rule in International Law”, *Denning Law Journal* (1991), pág. 37

Referencias en informes de la Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas

Informes de la Comisión de Derecho Internacional sobre la identificación del derecho internacional consuetudinario

Segundo informe ([A/CN.4/672](#), 22 de mayo de 2014)

- Página 51, nota 206 – O. Elias, “The nature of the subjective element in customary international law”, *International and Comparative Law Quarterly*, vol. 44, núm. 3 (1995), págs. 501 a 520
- Página 52, nota 207 – O. A. Elias y C. L. Lim, *The Paradox of Consensualism in International Law* (La Haya, Kluwer Law International, 1998), págs. 3 a 21

Tercer informe ([A/CN.4/682](#), 27 de marzo de 2015)

- Página 56, nota 193 – O. Elias, “The Relationship Between General and Particular Customary International Law”, *African Journal of International & Comparative Law*, vol. 8 (1996), págs. 67 y 72
- Página 57, nota 200 – O. Elias, nota 193 *supra*, págs. 75 y 76
- Página 63, nota 218 – O. Elias, “Persistent Objector”, en *Max Planck Encyclopedia of Public International Law* (2006), párr. 2
- Página 63, nota 219
- Página 64, nota 221 – Elias, nota 218 *supra*, párr. 6
- Página 64, nota 225 – O. Elias, “Some Remarks on the Persistent Objector Rule in Customary International Law”, *Denning Law Journal*, vol. 6 (1991)
- Página 65, nota 228
- Página 66, nota 232 – O. A. Elias y C. L. Lim, *The Paradox of Consensualism in International Law* (Kluwer Law International, 1998), pág. 106; Elias nota 218 *supra*, párr. 17
- Página 66, nota 233
- Página 66, nota 234

Quinto informe ([A/CN.4/717](#), 14 de marzo de 2018)

- Página 49, nota 347 – O. Elias, “Persistent Objector”, en *Max Planck Encyclopedia of Public International Law* (2006), párr. 16

Adición al quinto informe (CN.4/717/Add.1, 6 de junio de 2018)

- Página 4 – Elias, O. A. y C. L. Lim, *The Paradox of Consensualism in International Law*, Kluwer Law International, 1998
- Página 10 – Elias, O. y C. Lim, “Some tentative epistemological claims concerning the basis of customary international law”, *Cambrian Law Review*, vol. 25 (1994), págs. 103 a 125
- Página 12 – Lim, C. L. y O. Elias, “Withdrawing from custom and the paradox of consensualism in international law”, *Duke Journal of Comparative & International Law*, vol. 21 (2010), págs. 143 a 156

- Página 21 – Elias, O., “The nature of the subjective element in customary international law”, *International and Comparative Law Quarterly*, vol. 44 (1995), págs. 501 a 520
- Página 31 – Elias, O., “Some remarks on the persistent objector rule in customary international law”, *Denning Law Journal*, vol. 6 (1991), págs. 37 a 51
- Página 31 – Elias, O., “The relationship between general and particular customary international law”, *African Journal of International & Comparative Law*, vol. 8 (1996), págs. 67 a 88

Informe de la Comisión de Derecho Internacional sobre la práctica ulterior en relación con el derecho de los tratados

Numerosas referencias a *Treaty Interpretation and the Vienna Convention on the Law of Treaties: 30 Years On*, M. Fitzmaurice, O. Elias y P. Merkouris, eds. (Leiden, Martinus Nijhoff, 2010)

- 70º período de sesiones ([A/73/10](#)) – pág. 24, nota 62; página 29, nota 93
- 68º período de sesiones ([A/71/10](#)) – pág. 134, nota 440; página 140, nota 472
- 66º período de sesiones ([A/69/10](#)) – pág. 199, nota 696
- 65º período de sesiones ([A/68/10](#)) – pág. 21, nota 69; página 33, nota 138

Iwasawa, Yuji (Japón)

[Original: español, francés e inglés]

S.E. Yuji IWASAWA
Dr.h.c., S.J.D. , LL.M. , LL.B.

Juez
Corte Internacional de Justicia

Datos personales

Fecha de nacimiento: 4 de junio de 1954

Nacionalidad: Japonesa

Educación

- | | |
|-----------|---|
| 1973-1977 | Facultad de Derecho, Universidad de Tokio, Tokio, Japón (LL.B., 1977) |
| 1977-1978 | Facultad de Derecho, Universidad de Harvard, MA, Estados Unidos (LL.M., 1978) |
| 1984-1986 | Facultad de Derecho, Universidad de Virginia, VA, Estados Unidos (S.J.D., 1997) |
| 2018 | Universidad de la Ciudad de Osaka (Doctor Honorario, 2018) |

Profesión

- | | |
|---------------|---|
| 1977-1981 | Investigador Asociado, Facultad de Derecho, Universidad de Tokio |
| 1982-1996 | Profesor Asociado, Facultad de Derecho, Universidad de la Ciudad de Osaka |
| 1996-1997 | Profesor Asociado, Departamento de Relaciones Internacionales, Universidad de Tokio |
| 1997-2005 | Catedrático, Departamento de Relaciones Internacionales, Universidad de Tokio |
| 2005-2018 | Catedrático, Facultad de Derecho, Universidad de Tokio |
| 2018-presente | Juez, Corte Internacional de Justicia |

Actividad profesional (selección):

Actual

Vicepresidente de la Asociación de Derecho Internacional, Londres, desde 2016

Miembro del Instituto de Derecho Internacional, desde 2015

Incluido en la Lista indicativa de miembros gubernamentales y no gubernamentales de los grupos especiales de la Organización Mundial de Comercio, desde 1996

Miembro del Consejo Científico del Japón, desde 2011

Editor jefe de “Documentos de derecho internacional” (en japonés), publicación anual de Yuhikaku, desde 2014

Editor general de *International Law from Japanese Perspectives*, serie publicada por Martinus Nijhoff, desde 2001

Coeditor jefe de la *Tokyo Review of International Law* (en japonés), desde 2013
Editor del *Journal of International Economic Law*, desde 1997
Editor del *Chinese Journal of International Law*, desde 2002
Editor de *The Indian Journal of International Economic Law*, desde 2006
Editor del *Journal of Human Rights and the Environment*, desde 2012
Editor de la *Revue trimestrielle de droit commercial international*, desde 2015
Miembro del Consejo Asesor del *Australian Journal of Human Rights*, desde 2018

Anterior

Presidente del Comité de Derechos Humanos (Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos), 2009-2011, 2017-2018 (Miembro, 2007-2018; Vicepresidente, 2011-2013, 2015-2017; Relator Especial para el seguimiento de los dictámenes, 2013-2015)

Presidente de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 2016-2018 (Director de Planificación de Investigaciones, 2014-2016; Director de Programas Internacionales, 2012-2014)

Juez del Tribunal Administrativo del Banco Asiático de Desarrollo, Manila, 2004-2013 (Vicepresidente, 2010-2013)

Ponente, Academia de Derecho Internacional de La Haya, “Aplicación interna del derecho internacional”, 2002

Miembro del Foro Permanente de Naciones Unidas para Asuntos Indígenas, 2002-2004

Miembro del Grupo Permanente de Expertos (Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de la Organización Mundial del Comercio), 2003-2008

Miembro de la Lista de Resolución de Controversias en virtud de la Carta de la Energía, 2002-2010

Árbitro, Tribunal de Arbitraje Deportivo, Lausana, 1997-2006

Relator del Comité de Legislación y Práctica Internacionales en Materia de Derechos Humanos de la Asociación de Derecho Internacional, 1995-2004

Organizador y coordinador de las conferencias de cuatro sociedades de derecho internacional (Japón, Australia-Nueva Zelanda, Canadá y Estados Unidos): Wellington (2006), Alberta (2008), Kobe (2010), Berkeley (2012) y Canberra (2014)

Coordinador y editor de las conferencias trilaterales de las sociedades de derecho internacional del Japón, el Canadá y los Estados Unidos: Tokio (1994), Atlanta (1996) y Ottawa (2000)

Asesor sobre Asuntos de Refugiados del Ministerio de Justicia del Japón, 2005-2007

Investigador Visitante en el Centro Lauterpacht de Derecho Internacional, Cambridge, 1991-1993, 1997, 2000-2001

Investigador Extranjero en el Churchill College, Cambridge, 2000-2001

Profesor Visitante en la Columbia Law School, Nueva York, 2014

Investigador Invitado en el Centre de recherche sur les droits de l’homme et le droit humanitaire, Universidad Panthéon-Assas, París, 2015-2016

Cátedra de Derecho Comercial Internacional, ponente de la conferencia Eldon D. Foote, Universidad de Alberta, Edmonton, Canadá, 1977

Especialización e intereses de investigación

Especialización: Derecho internacional público

Intereses de investigación: Relación entre derecho internacional y derecho interno; Resolución de controversias internacionales; Derecho internacional de los derechos Humanos; Derecho financiero internacional; Inmunidades jurisdiccionales; Responsabilidad del Estado

Organismos profesionales a los que pertenece

Sociedad Japonesa de Derecho Internacional (Miembro honorífico del Consejo Directivo y ex-Presidente; ex-Director de Planificación de Investigaciones; ex-Director de Programas Internacionales)

Asociación de Derecho Internacional (Vicepresidente; Miembro del Comité de Procedimientos de Cortes y Tribunales Internacionales; ex-Miembro y Relator del Comité de Legislación y Práctica Internacionales en Materia de Derechos Humanos; ex-Miembro del Grupo de Estudio sobre los Principios para la Aplicación del Derecho Internacional en los Tribunales Nacionales; ex-Miembro del Comité sobre el Futuro de la Asociación de Derecho Internacional; ex-Miembro del Comité de Derecho Mercantil Internacional)

Sección Japonesa de la Asociación de Derecho Internacional (Miembro del Consejo Directivo; Miembro del Comité Nacional de Derecho Monetario Internacional; ex-Director de Planificación)

Sección Japonesa de la Sociedad Asiática de Derecho Internacional (Miembro del Consejo Directivo)

Sociedad Japonesa de Derecho Internacional de los Derechos Humanos (Miembro del Consejo Directivo)

Sociedad Japonesa de Derecho Económico Internacional (Miembro del Consejo Directivo; ex-Director de Planificación)

Sociedad Japonesa de Derecho Mundial (Miembro del Consejo Directivo)

Sociedad Americana de Derecho Internacional (Miembro del Grupo de Interés sobre Derechos Humanos; Miembro del Grupo de Interés sobre Derecho Económico Internacional; Miembro del Grupo de Interés sobre Derecho Internacional y Tribunales Nacionales)

Actividades profesionales (selección)

Conferencias en diversas universidades e instituciones, como por ejemplo: Atenas, Cambridge, Columbia, Duke, Edmonton, Frankfurt, Hong Kong, Luxemburgo, Nagoya, Oxford, París, Saarbrücken, Tsukuba, Virginia y Waseda

Ponencias en diversas conferencias y asambleas internacionales, como las celebradas en Berna, Bielefeld, Cambridge, Canberra, Hong Kong, Kioto, Londres, Lyon, Nueva York, Roma, Siena, Singapur, Taipei, La Haya, Tokio, Turku, Vancouver, Washington D.C. y Wellington

16° Premio en Memoria de Mineichiro Adachi, octubre de 1983

Miembro del Grupo de Investigación sobre Asuntos Jurídicos relativos a las Empresas Multinacionales del Instituto Nacional para el Avance de la Investigación, 1983-1995

Ponencia en la reunión semestral de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, octubre 1987

Ponencia en el 3^{er} Congreso Bielefeld de Derecho Económico Internacional, organizado por la Universidad de Bielefeld (Alemania), noviembre de 1990 y junio de 1991

Miembro del Grupo de Investigación sobre Solución de Diferencias en el GATT, Organización para el Comercio Justo, 1990-1991

Miembro del Grupo de Investigación de Derecho Financiero y Mercantil, Fundación Trust 90, 1991-1997

Investigador Visitante en el Centro de Investigación de Derecho Internacional, Cambridge, octubre de 1991 – septiembre de 1993

Ponencia en el Centro de Investigación de Derecho Internacional, Cambridge, febrero de 1992

Ponencia en la Conferencia Internacional sobre Derecho Internacional de los Derechos Humanos, organizada por la Universidad de Siena, Siena (Italia), junio de 1993

Ponencia en la reunión anual de la Sociedad de Profesores de Derecho, Londres, septiembre de 1993

Ponencia en el 1^{er} Simposio Trilateral, Tokio, y coeditor de las actas, julio de 1994

Miembro del Grupo de Investigación sobre Solución de Diferencias, Organización para el Comercio Justo, 1994-1995, 1996-1997

Miembro del Consejo Directivo de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 1994-2012

Miembro del Comité de Planificación de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 1994-1997

Ponencia en la reunión anual de la Sociedad Japonesa de Derecho Económico Internacional, noviembre de 1994

Ponencia en un simposio internacional sobre la Organización Mundial del Comercio y el papel del Japón, organizado por la Organización para el Comercio Justo en Tokio, abril de 1995

Relator del Comité de Legislación y Práctica Internacionales en Materia de Derechos Humanos, Asociación de Derecho Internacional, 1995-2004

Ponencia en una conferencia internacional sobre la implementación de la Ronda de Uruguay, organizada por la Universidad de Bielefeld (Alemania), junio de 1995

Ponencia en el II Simposio Trilateral, Atlanta, marzo de 1996

Ponencia en una conferencia internacional organizada por la Universidad de Victoria, Vancouver, junio de 1996

Miembro del profesorado del Instituto Asia-América de Derecho Transnacional de la Universidad de Duke, Hong Kong, julio de 1996.

Miembro del Grupo de Investigación sobre Solución de Diferencias en la Organización Mundial del Comercio (OMC), Organización para el Comercio Justo, 1996-2000.

Miembro del Grupo de Investigación sobre Casos de Apelación en la Organización Mundial del Comercio (OMC), Organización para el Comercio Justo, 1996-2000

Miembro del Grupo de Investigación sobre Internacionalización de Empresas, Instituto de Investigación Marina de Tokio, 1997-2009

Investigador Visitante en el Centro Lauterpacht de Derecho Internacional, Cambridge, marzo de 1997-octubre de 1997

Ponencia en la Conferencia Internacional sobre el Futuro del Sistema de Tratados sobre Derechos Humanos de las Naciones Unidas, Cambridge, marzo de 1997

Ponencia en la 91ª reunión anual de la Sociedad Americana de Derecho Internacional, Washington D.C., abril de 1997

Asesor académico del Sr. Chusei Yamada, miembro japonés de la Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas, durante el 49º período de sesiones de la Comisión, Ginebra, mayo-julio de 1997

Examinador externo de una tesis presentada en la Universidad de Cambridge, septiembre de 1997

Ponencia en el Simposio Internacional en Conmemoración del Centenario de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, Kioto, septiembre de 1997

Presidente del Grupo Especial de Investigación sobre Responsabilidad del Estado, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1997-1998

Miembro del Consejo Directivo de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 1997-2012

Miembro del Comité Editorial del *Journal of International Law and Diplomacy*, 1997-2000

Ponencia en una reunión anual de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional de los Derechos Humanos, Tokio, noviembre de 1997

Ponencia en el Seminario Regional de la Organización Mundial del Comercio (OMC) sobre Solución de Diferencias, Singapur, octubre de 1998

Ponencia en la Conferencia de Resolución de Controversias Internacionales, Hong Kong, noviembre de 1998

Ponencia en el Seminario de Tokio sobre Solución de Diferencias en la Organización Mundial del Comercio (OMC) y la Empresa Japonesa, organizado por el Ministerio de Relaciones Exteriores, entre otros, Tokio, febrero de 1999

Ponencia en el Foro 1999 de la Asociación Internacional para la Protección de la Propiedad Intelectual (AIPPI), Lyon, marzo de 1999

Director de la División de Estudiantes del Departamento de Relaciones Internacionales de la Universidad de Tokio, abril de 1999 – marzo de 2000

Ponencia en la reunión anual de la Sección Japonesa de la Asociación Internacional de Derecho Internacional, Tokio, julio de 1999

Ponencia en una conferencia internacional organizada por la Universidad de Columbia, Nueva York, julio de 1999

Presidente del Grupo de Investigación sobre Procedimientos de Reclamación en materia de Barreras Comerciales, Organización para el Comercio Justo, 1999-2000

Presidente del Grupo de Investigación sobre el Sistema de Solución de Diferencias en la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ministerio de Relaciones Exteriores, 1999-2000

Presidente del Grupo de Investigación sobre Jurisprudencia de la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ministerio de Relaciones Exteriores, 2000-2002

Ponencia en la II Conferencia de Tokyo sobre Solución de Diferencias en la Organización Mundial del Comercio (OMC) y la Empresa Japonesa, organizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, entre otros, marzo de 2000

Investigador Visitante en el Centro Lauterpacht de Derecho Internacional, Cambridge, agosto de 2000-agosto de 2001

Participante en el III Simposio Trilateral de Ottawa y coeditor de las actas, octubre de 2000

Ponencia en la Facultad de Derecho de la Universidad de Oxford, marzo de 2001

Ponencia en la Sección Británica de la Asociación de Derecho Internacional, Londres, marzo de 2001

Miembro de la Comisión de Intercambio Internacional de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 2001-2012

Ponencia en el Foro de Comercio Internacional sobre “Comercio y Derechos Humanos”, Berna, agosto de 2001

Director del Departamento de Relaciones Internacionales de la Universidad de Tokio, 2002-2004

Tesorero en funciones de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 2002-2003

Conferencia titulada “Aplicación interna del derecho internacional” en la Academia de Derecho Internacional de La Haya, julio de 2002

Editor de “Documentos de derecho internacional”, publicación anual de Yuhikaku, desde 2002 hasta el presente

Ponencia en la reunión anual de la Sección Japonesa de la Asociación de Derecho Internacional, Tokio, abril de 2003

Arbitro, Agencia Japonesa de Arbitraje Deportivo, desde 2003 hasta el presente

Miembro de la Junta Directiva de la Sociedad Japonesa de Derecho Económico Internacional, desde 2003 hasta el presente

Miembro de la Junta Directiva de la Sociedad Japonesa de Derecho de los Derechos Humanos, desde 2003 hasta el presente

Director en funciones de Programas Internacionales de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 2003-2012

Juez del Tribunal Administrativo del Banco Asiático de Desarrollo, Manila, 2004-2013

Ponencia en la reunión anual de la Asociación Japonesa de Derecho Económico Internacional, Tokio, noviembre de 2004

Director de Planificación de la Asociación Japonesa de Derecho Económico Internacional, Tokio, 2004-2006

Miembro de la Junta Directiva de la Sección Japonesa de la Asociación de Derecho Internacional, desde 2006 hasta el presente

Director de Planificación de la Sección Japonesa de la Asociación de Derecho Internacional, 2006-2016

Discurso de apertura de la 14ª Conferencia de la Sociedad de Derecho Internacional de Australia y Nueva Zelanda, Wellington, junio de 2006

Miembro de la Junta Directiva de la Sección Japonesa de la Asociación de Derecho Internacional, desde 2006 hasta el presente

Miembro de la Junta Supervisora de Contratación Pública de la Oficina del Primer Ministro, 2008-2010

Presidente del Comité de Derechos Humanos (Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos), 2009-2011

Profesor del Curso Universitario Conjunto en la Universidad de las Naciones Unidas (Derecho Internacional de los Derechos Humanos), noviembre de 2009

Vicepresidente del Tribunal Administrativo del Banco Asiático de Desarrollo, Manila, 2010-2013

Presidente del Comité Organizador de la III Conferencia Internacional de las Cuatro Sociedades, celebrada en Awaji (Kobe) en 2010

Conferencia “La diversidad de las obligaciones internacionales” para la Biblioteca Audiovisual de Derecho Internacional, Nueva York, septiembre de 2010

Miembro de la Junta Directiva de la Sociedad Japonesa de Derecho Mundial, desde 2011 hasta el presente

Conferenciante principal invitado en la Conferencia Anual de la Sociedad de Derecho Internacional de Australia y Nueva Zelanda, Canberra, junio de 2011

Miembro del Consejo Científico del Japón, desde 2011 hasta el presente

Miembro del Grupo de Debate sobre Diplomacia del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón, 2012

Presidente del Consejo de Expertos en Reasentamiento de la Reunión Interministerial sobre Asuntos de Refugiados, Oficina del Primer Ministro, 2012-2014

Miembro de la Junta Directiva de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 2012-2018

Director de Programas Internacionales de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 2012-2014

Ponencia en la sesión en Tokio del Instituto de Derecho Internacional, septiembre de 2013

Ponencia en la Conferencia de Asesores Jurídicos, Nueva York, octubre de 2013

Editor jefe de “Documentos de derecho internacional”, publicación anual de Yuhikaku, desde 2014 hasta el presente

Director de Planificación de Investigaciones de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 2014-2016

Ponencia en la Conferencia Anual de la Sociedad de Derecho Internacional de Australia y Nueva Zelanda, Canberra, julio de 2014

Miembro de la Junta Consultiva Internacional del Instituto Americano de Derecho, Reformulación del Derecho de las Relaciones Internacionales, desde 2015 hasta el presente

Miembro del Instituto de Derecho Internacional desde 2015

Investigador Invitado en el Centre de recherche sur les droits de l'homme et le droit humanitaire, Universidad Panthéon-Assas, París, 2015-2016

Presidente de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, 2016-2018

Miembro honorífico del Consejo Directivo de la Sociedad Japonesa de Derecho Internacional, desde 2018 hasta el presente

Vicepresidente de la Asociación de Derecho Internacional, Londres, desde 2016 hasta el presente

Presidente del Comité de Derechos Humanos (Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos), 2017-2018

Juez de la Corte Internacional de Justicia, desde 2018 hasta el presente

Doctorado Honorífico de la Universidad de la Ciudad de Osaka, 2018

Miembro del Consejo Asesor del *Australian Journal of Human Rights*, desde 2108 hasta el presente

Estancias en el extranjero

Agosto 1977 – agosto 1978: Estudiante de Máster en la Facultad de Derecho de la Universidad de Harvard, Cambridge, MA, Estados Unidos

Agosto 1984 – agosto 1986: Estudiante de Especialización en la Facultad de Derecho de la Universidad de Virginia, Charlottesville, VA, Estados Unidos

Octubre 1991 – septiembre 1993: Investigador Visitante en el Centro de Investigación sobre Derecho Internacional de la Universidad de Cambridge, Reino Unido

Marzo 1997 – octubre 1997: Investigador Visitante en el Centro Lauterpacht de Investigación de Derecho Internacional de la Universidad de Cambridge, Reino Unido

Agosto 2000 – agosto 2001: Investigador Visitante en el Centro Lauterpacht de Investigación de Derecho Internacional e Investigador Extranjero en el Churchill College de la Universidad de Cambridge, Reino Unido

Agosto 2015 – septiembre 2016: Investigador Invitado en el Centre de recherche sur les droits de l'homme et le droit humanitaire, Universidad Panthéon-Assas, París, Francia

Agosto 2018 – presente: Juez de la Corte Internacional de Justicia, La Haya, Países Bajos

Idiomas

Japonés: idioma materno; inglés: fluido; francés: excelente; alemán: excelente; chino: lectura

Publicaciones principales

Japonés

A. Libros

1. *Jōyaku no Kokunai Tekiyō Kanōsei: Iwayuru “Self-Executing” na Jōyaku ni kansuru Ichi Kōsatsu [Domestic Applicability of Treaties: What Are “Self-Executing” Treaties?]*. Pp. ix, 341+47 (Tokyo: Yuhikaku, 1985).
2. *Gaikoku Kokka Kokuyū Kigyō tonō Kokusai Torihiki jōno Mondaiten: Kokka no Saibanken Menjo [The Problem in International Transactions with Foreign States and State Enterprises: Jurisdictional Immunity of States]*. Pp. viii, 128 (Tokyo: Sogo Kenkyu Kaihatsu Kiko [National Institute for Research and Advancement], 1987).
3. *Hyōjun Kokusai Hō [Standard International Law]*. Pp. 293-325 (Hajime Terasawa et al. eds., Tokyo: Seirin Shoin, 1989) (Co-authored).
4. *3 Kokusai Hō Shiryō Shū [Materials on International Law]*. Pp. 54-177 (Yasuaki Onuma ed., 4th ed. Tokyo: Toshindo, 1988) (Co-authored).
5. *Hyōjun Kokusai Hō [Standard International Law]*. Pp. 288-316 (Hajime Terasawa et al. eds., New ed. Tokyo: Seirin Shoin, 1993) (Co-authored).
6. *Keizai no Gurōbaruka to Hō [Globalization of Economy and Law]*. Pp. 61-74, 210-224, 315-330 (Sogo Kaihatsu Kenkyu Kiko [National Institute for Research and Advancement] ed., Tokyo: Sanseido, 1994) (Co-authored).
7. *WTO no Funsō Shori [Dispute Settlement of the WTO]*. Pp. xi, 351 (Tokyo: Sanseido, 1995) (2d imp., 1996) (3d imp., 1997).
8. *Kōgi Kokusai Hō [Lectures on International Law]*. Pp. xiv, 519 (Co-edited with Akira Kotera and Akio Morita, Tokyo: Yuhikaku, 2004).
9. *Kōgi Kokusai Hō [Lectures on International Law]*. Pp. xv, 568 (Co-edited with Akira Kotera and Akio Morita, 2d ed. Tokyo: Yuhikaku, 2010).
10. *Kokusai Jōyaku Shū [International Law Documents]*. (Editor-in-Chief, published annually since 2016. Tokyo: Yuhikaku).

B. Artículos

1. *Jōyaku no Kokunai Tekiyō Kanōsei: Iwayuru “Self-Executing” na Jōyaku ni kansuru Ichi Kōsatsu [Domestic Applicability of Treaties: What Are “Self-Executing” Treaties?]* (1) - (6), 99 *Hogaku Kyokai Zasshi* 1835-1891 (1982); 100 *Hogaku Kyokai Zasshi* 133-186, 375-443, 556-625, 1951-2023 (1983); 101 *Hogaku Kyokai Zasshi* 421-491 (1984).
2. *Hito oyobi Jinmin no Kenri ni kansuru Afurika Kenshō [The African Charter on Human and People's Rights]*, 30 *Hogaku Zasshi* 262-277 (1984).
3. *Gaikokujin no Shimon Ōnatsu Kyohi to Sainyūkoku: Morikawa Catherine Jiken [Refusal of Fingerprinting by Aliens and Their Reentry: The Catherine Morikawa Case]*, 887 *Jurisuto* 257-259 (1987).
4. *Gaikoku Kokka Kokuyū Kigyō tonō Kokusai Torihiki jōno Mondaiten: Kokka no Saibanken Menjo [The Problem in International Transactions with Foreign States and State Enterprises: Jurisdictional Immunity of States]*, in *Takokuseki Kigyō to Kokusai Torihiki [Multilateral Corporations and International Transactions]* 271-380 (Sogo Kenkyu Kaihatsu Kiko [National Institute for Research and Advancement] ed., 1987).

5. *Amerika Saibansho ni okeru Kokusai Jinken Soshō no Tenkai: Sono Kokusai Hō jōno Igi to Mondaiten [International Human Rights Litigation before U.S. Courts] (1) – (2)*, 87 Kokusaiho Gaiko Zassi 160-196, 461-502 (1988).
6. *GATTO ni okeru Funsō Shori [Dispute Settlement in the GATT]*, 2 NIRA Seisaku Kenkyu 12-15 (1989).
7. *GATTO ni okeru EC Buhin Danpingu Jiken [The EC Anticircumvention Regulation Case in the GATT]*, 4 NIRA Seisaku Kenkyu 22-27 (1991).
8. *Saibanken Menjo [Jurisdictional Immunity]*, in Shōgai Hanrei Hyakusen [Selected Cases on Private International Law] 192-93 (Sueo Ikehara & Yoshiro Hayata eds., 3d ed. 1995) (co-authored with Shigeru Oda).
9. *WTO ni okeru Funsō Shori: 1994 nen Funsō Kaiketsu Ryōkai no Igi [Dispute Settlement in the WTO: Significance of the Dispute Settlement Understanding]*, 1071 Jurisuto 53-58 (1995).
10. *Gaikokujin no Jinken [Human Rights of Aliens]*, in Kokusai Shihō no Sōten [Issues in Private International Law] 36-37 (Junichi Akiba ed., 1996).
11. *Nihon ni okeru Kokusai Jinken Soshō [International Human Rights Litigation in Japan]*, in Oda Shigeru Sensei Koki Shukuga: Funsō Kaiketsu no Kokusai Hō [International Law on Dispute Settlement: Essays in Celebration of the 70th Birthday of Judge Shigeru Oda] 251-272 (Takane Sugihara ed., 1997).
12. *Nibutani Dam Hanketsu no Kokusai Hō jōno Igi [The Significance of the Nibutani Dam Case in International Law]*, 9 Kokusai Jinken 56-59 (1998).
13. *Gaikokujin no Jinken wo meguru Aratana Tenkai: Kokusai Jinken Hō to Kenpō no Kōsaku [New Developments on Human Rights of Aliens: Interactions between International Human Rights Law and Constitutional Law]*, 238 Hogaku Kyoshitsu 14-16 (2000).
14. *Kokunai Hō ni okeru Kokusai Hō no Chii to Sono Junshu [The Status of International Law and Its Observance in National Law]*, *Filartiga Jiken [Filartiga v. Pena Irala]*, in Hanrei Kokusai Hō [Casebook on International Law] 26-30, 279-281 (Shigejiro Tabata et al. eds., 2000).
15. *Jōyaku ni yoru Jiyū Chitai Seido no Settei to Sono Kōka: Jōbu Saboa to Jekkusū no Jiyū Chitai Jiken [Free Zones of Upper Savoy and the District of Gex]*, in Kokusai Hō Hanrei Hyakusen [One Hundred Cases on International Law] 118-119 (Soji Yamamoto et al. eds., 2001).
16. *WTO Funsō Shori no Kokusai Hō jōno Igi to Tokushitsu [WTO Dispute Settlement: Its Importance and Special Characteristics under International Law]*, in Funsō no Kaiketsu [Dispute Settlement] (Nihon to Kokusai Hō no 100 Nen [One Hundred Years of Japan and International Law], Volume 9) 215-242 (Kokusai Hō Gakkai [Japanese Society of International Law] ed., 2001).
17. *Gaikoku Kokka oyobi Kokusai Kikan no Saibanken Menjo [Jurisdictional Immunities of Foreign States and International Organizations]*, in Kokusai Minji Soshō Hō [The Law of International Civil Procedures] 15-22 (Akira Takakuwa & Masato Doguchi eds., 2002).
18. *WTO Hō to Hi-WTO Hō no Kōsaku [Interactions between WTO Law and Non-WTO Law]*, 1254 Jurisuto 20-27 (2003).
19. *Senjū Minjoku ni taisuru Kokuren no Aratana Torikumi [The United Nations and Indigenous Peoples]: “Senjū Mondai Jōsetsu Fōramu Shinsetsu no Igi [The Importance of the Establishment of the Permanent Forum on Indigenous Issues]*, 1293 Jurisuto 90-97 (2005).

20. *Nihon ni okeru Kokusai Nanmin Hō no Kaishaku Tekiyō [Interpretation and Application of International Refugee Law in Japan]*, 1321 *Jurisuto* 16-25 (2006).
21. *Jiyūken Kiyaku Inkai to Kokuren Jinken Kikō [The Human Rights Committee and the UN Mechanisms on Human Rights]*, 19 *Kokusai Jinken* 134-138 (2008).
22. *Kokusai Gimū no Tayōsei: Taiseiteki Gimū wo Chūshin to shite [Variety of International Obligations: With a Focus on Obligations erga omnes]*, in Onuma Yasuaki Sensei Kinen Ronbunshū: *Kokusai Hōgaku no Chihei: Rekishi, Riron, Jisshō [Essays in Honour of Professor Yasuaki Onuma: Horizons of International Law: History, Theory, Positive Analysis]* 123-170 (J. Nakagawa & K. Teraya eds., 2008).
23. *Jiyūken Kiyaku Inkai no Kiyaku Kaishaku no Hōteki Igi [Legal Significance of the Human Rights Committee's Interpretation of the ICCPR]*, 29 *Sekai Ho Nenpo* 50-85 (2010).
24. *Jiyūken Kiyaku Inkai no Kanshi Katsudō no Tenkai [Developments in the Monitoring Activities of the Human Rights Committee]*, 21 *Kokusai Jinken* 95-99 (2010).
25. *Jiyūken Kiyaku Inkai no Rikō Kanshi Katsudō [Monitoring Activities of the Human Rights Committee]*, in *Kokusai Jinken Hō no Kokuaitteki Jisshi [The International Implementation of International Human Rights Law]* 183-200 (K. Serita et al. eds., 2011).
26. *Kenpō to Kokusai Hō [Constitutional Law and International Law]*, 370 *Hogaku Kyoshitsu* 28-34 (2011).
27. *Sekai wo Kakeru Gakumon to Jissen [Scholarship and Practice over the World]*, in 21 *Seiki no Kokusai Hō: Takyokuka suru Sekai no Hō to Chikara [International Law in the 21st Century: Law and Force in the Multi-Polar World]* 43-60 (Y. Onuma ed., 2011).
28. *Kokuren Anpori no Seisai Ketsugi no Kokunai Jisshi to Jinken [Domestic Implementation of the UN Security Council Resolutions Imposing Sanctions and Human Rights]*, in *Kokusai Hō Hanrei Hyakusen [One Hundred Cases on International Law]* 220-221 (A. Kotera et al. eds., 2d ed. 2011).
29. *Jiyūken Kiyaku Inkai niyoru Hō no Tekiyō to Seitei: Kojin Tsūhō no Teishutsu Chien Mondai wo Rei ni [Law-Application and Legislation in the Human Rights Committee: Undue Delay in the Submission of Individual Communications]*, in Yokota Yozo Sensei Koki Kinen Ronbunshū: *Jinrui no Michi Shirube to shiteno Kokusai Hō: [Essays in Celebration of the 70th Birthday of Professor Yozo Yokota: International Law as a Guidepost for the Humanity]* 213-234 (H. Akizuki et al. eds., 2011).
30. *Jiyūken Kiyaku Inchō to shiteno 2 Nen wo Furikaeru: Jōyaku Ryūho Mondai ni taisuru Inkai no Kōken wo Chūshin ni [Reflection on the Two Years as the Chairperson of the Human Rights Committee: The Contribution of the Committee to the Question on Reservations to Treaties]*, 22 *Kokusai Jinken* 3-9 (2011).
31. *Jōyaku no Ryūho: Kokuaihō Inkai to Jiyūken Kiyaku Inkai no Kyōdō [Reservations to Treaties: Collaboration between the International Law Commission and the Human Rights Committee]*, in Murase Shinya Sensei Koki Kinen: *Kokusai Hōgaku no Shosō: [Essays in Celebration of the 70th Birthday of Professor Shinya Murase: Various Aspects of International Law]* 273-298 (J. Eto ed., 2015).

Otros idiomas

A. Libros

1. Trilateral Perspectives on International Legal Issues: Relevance of Domestic Law and Policy. Pp. xxxii, 604 (Co-edited with Michael K. Young. New York: Transnational Publishers, 1996).
2. International Law, Human Rights, and Japanese Law: The Impact of International Law on Japanese Law. Pp. xlii, 355 (Oxford: Clarendon Press, 1998).
3. WTO Bunjaeng Ch'ouri [Dispute Settlement of the WTO]. Pp. 482. (Translated by Choi Hong-Bae. Seoul: Bubkyungsa, 2000) (in Korean).
4. Trilateral Perspectives on International Legal Issues: Conflict and Coherence (co-edited with Chi Carmody & Sylvia Rhodes, Washington, D.C.: American Society of International Law, 2003).

B. Artículos:

1. *The Doctrine of Self-Executing Treaties in the United States: A Critical Analysis*, 26 Virginia Journal of International Law 627-692 (1986).
2. *The Impact of International Human Rights Law on Japanese Law: The Third Reformation for Japanese Women*, 35 Japanese Annual of International Law 21-68 (1991).
3. *Implementation of International Trade Agreements in Japan*, in National Constitutions and International Economic Law 299-344 (Meinhard Hilf & Ernst-Ulrich Petersmann eds., 1993).
4. *The Relationship between International Law and National Law: Japanese Experiences*, 64 British Yearbook of International Law 333-390 (1993).
5. *Effectuation of International Law in the Municipal Order of Japan*, 4 Asian Yearbook of International Law 143-169 (1995).
6. *Settlement of Disputes Concerning the WTO Agreement: Various Means Other Than the Panel Procedures*, in Trilateral Perspectives on International Legal Issues: Relevance of Domestic Law and Policy 377-402 (Michael K. Young & Yuji Iwasawa eds., 1996).
7. *Lawfulness of Unilateral Economic Retaliation under International Law*, in The Asia-Pacific Region and the Expanding Borders of the WTO: Implications, Challenges and Opportunities 74-89 (Mark A. Buchanan ed., 1996).
8. *International Human Rights Adjudication in Japan*, in The Enforcement of International Human Rights by Domestic Courts 223-293 (Benedetto Conforti & Francesco Francioni eds., 1997).
9. *Constitutional Problems Involved in Implementing the Uruguay Round in Japan*, in Implementing the Uruguay Round 137-174 (John H. Jackson & Alan O. Sykes eds., 1997).
10. *International Law in the Japanese Legal Order: Recent Developments*, 91 Proceedings of the American Society of International Law 301-307 (1997).
11. *The Domestic Impact of Acts of International Organizations Relating to Human Rights*, in Trilateral Perspectives on International Legal Issues: From Theory into Practice 119-141 (Thomas J. Schoenbaum et al. eds., 1998).

12. *Japan's Interactions with International Law: The Case of State Immunity*, in *Japan and International Law: Past, Present and Future* 123-151 (Nisuke Ando ed., 1999).
13. *The Domestic Impact of International Human Rights: The Japanese Experience*, in *The Future of UN Human Rights Treaty Monitoring* 245-268 (Philip Alston & James Crawford eds., 2000).
14. *WTO Dispute Settlement and Japan*, in *New Directions in International Trade Law: Essays in Honour of John H. Jackson* 473-490 (Marco Bronckers & Reinhard Quick eds., 2000).
15. *Third Parties before International Tribunals: The ICJ and the WTO*, in *Liber Amicorum Judge Shigeru Oda* 871-891 (Nisuke Ando et al. eds., 2002).
16. *WTO Dispute Settlement as Judicial Supervision*, 5 *Journal of International Economic Law* 287-305 (2002).
17. *Chapter 81: Procedural Conditions*, in *The Law of State Responsibility* 1149-1155 (James Crawford et al. eds., Oxford: OUP, 2010) (co-authored with Naoki Iwatsuki).
18. *The Diversity of International Obligations*, United Nations, Audiovisual Library of International Law Lecture, 2010.
19. *Domestic Application of International Law*, 378 *Recueil des cours de l'Académie de droit international de la Haye* 9-261 (2015)

Nolte, Georg (Alemania)

[Original: inglés]

Georg Nolte nació en Bonn (Alemania) el 3 de octubre de 1959

Puestos y funciones actuales

Profesor de Derecho Internacional, Universidad Humboldt de Berlín (desde abril de 2008)

Miembro de la Comisión de Derecho Internacional (desde enero de 2007)

- Relator Especial sobre los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados (2012-2018)
- Presidente de la Comisión de Derecho Internacional (en el 69º período de sesiones, 2017)
- Presidente del Grupo de Estudio sobre los tratados en el tiempo (2009-2012)

Puestos anteriores

Profesor de Derecho Internacional, Ludwig-Maximilians-Universität München (2004-2008)

Decano de la Facultad de Derecho, Universidad de Göttingen (2004)

Profesor de Derecho Internacional, Universidad de Göttingen (1999-2004)

Investigador, Instituto Max Planck de Derecho Público Comparado y Derecho Internacional, Heidelberg (1987-1999)

Funciones de investigador y profesor visitante

Universidad de Princeton (Investigador Visitante, 2013-2014)

South Ural State University, Chelyabinsk (Profesor Visitante, 2010)

Wissenschaftskolleg zu Berlin - Instituto de Estudios Avanzados (Investigador, 2006-2007)

Universidad Panthéon-Assas (París II) (Profesor Visitante, 2004)

All Souls College, Oxford (Investigador Visitante, 2003-2004)

Universidad de Nueva York, Facultad de Derecho (Investigador Visitante, 1992)

Educación

Doctorado de la Universidad de Heidelberg (1991)

Estudios de derecho, relaciones internacionales y filosofía en la Freie Universität Berlin y la Universidad de Ginebra (1977-1983)

Otras funciones y afiliaciones actuales o anteriores (selección)

Miembro del Instituto de Derecho Internacional (desde 2019, asociado desde 2015)

Presidente de la Sociedad Alemana de Derecho Internacional (2013-2017); Vicepresidente (2009-2013); Miembro del Consejo (desde 2017)

Miembro de la Comisión Europea para la Democracia por el Derecho (Comisión de Venecia) del Consejo de Europa (2000-2007)

Copresidente del Grupo de Investigación Berlín-Potsdam “The International Rule of Law – Rise or Decline?” (desde 2015)

Miembro del Consejo de Fundación del Instituto Superior de Estudios Internacionales y de Desarrollo (Instituto Superior, Ginebra) (desde 2018)

Miembro del Consejo Consultivo de Derecho Internacional Público del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores de Alemania (desde 2006)

Miembro de la Junta Asesora Internacional para la publicación *Restatement Fourth, Foreign Relations Law of the United States*, del American Law Institute (2014-2017)

Miembro de la comisión del Bundestag sobre la revisión y la salvaguardia de los derechos parlamentarios en relación con los mandatos de las misiones del Bundeswehr (Fuerzas Armadas Federales) en el extranjero (2014-2015)

Miembro del Consejo de Administración de la German Foundation for Peace Research (2006-2015)

Miembro de la Junta Asesora de Investigación del Stiftung Wissenschaft und Politik (Instituto Alemán de Asuntos Internacionales y de Seguridad) (2013-2017).

Miembro de la Junta Asesora Científica de las siguientes publicaciones: *Revue belge de droit international* (Bruselas); *Die Friedens-Warte - Journal of International Peace and Organization* (Berlín); *Goettingen Journal of International Law* (Göttingen); *Indian Yearbook of Comparative Law* (Nueva Delhi); *Comparative Constitutional Law and Administrative Law Quarterly* (Jodhpur); y *Anuario Mexicano de Derecho Internacional* (Ciudad de México)

Contribuciones a la labor de la Comisión de Derecho Internacional

Informes en calidad de Relator Especial sobre el tema “Los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados”:

- Quinto informe sobre los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados, por Georg Nolte, Relator Especial, A/CN.4/715, 28 de febrero de 2018, disponible en <http://legal.un.org/docs/?symbol=A/CN.4/715>
- Cuarto informe sobre los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados, por Georg Nolte, Relator Especial, A/CN.4/694, 7 de marzo de 2016, disponible en <http://legal.un.org/docs/?symbol=A/CN.4/694>
- Tercer informe sobre los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados, por Georg Nolte, Relator Especial, A/CN.4/683, 7 de abril de 2015, disponible en <http://legal.un.org/docs/?symbol=A/CN.4/683>
- Segundo informe sobre los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados, por Georg Nolte, Relator Especial, A/CN.4/671, 26 de marzo de 2014, disponible en <http://legal.un.org/docs/?symbol=A/CN.4/671>
- Primer informe sobre los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados, por Georg Nolte, Relator Especial, A/CN.4/660, 19 de marzo de 2013, disponible en <http://legal.un.org/docs/?symbol=A/CN.4/660>

Informes para el Grupo de Estudio sobre los tratados en el tiempo:

- 2010: “Jurisprudence of the International Court of Justice and Arbitral Tribunals of Ad Hoc Jurisdiction Relating to Subsequent Agreements and Subsequent Practice”, en *Treaties and Subsequent Practice* (Georg Nolte, ed.), Oxford, 2013, págs. 169 a 209
- 2011: “Jurisprudence Under Special Regimes Relating to Subsequent Agreements and Subsequent Practice”, en *Treaties and Subsequent Practice* (Georg Nolte, ed.), Oxford, 2013, págs. 210 a 306
- 2012: “Subsequent Agreements and Subsequent Practice of States Outside of Judicial or Quasi-judicial Proceedings”, en *Treaties and Subsequent Practice* (Georg Nolte, ed.), Oxford, 2013, págs. 307 a 386

Declaraciones de Georg Nolte en la Comisión de Derecho Internacional, disponibles en https://nolte.rewi.hu-berlin.de/doc/pub/ilc-statements-nolte-18_10_11.pdf

Práctica jurídica (selección)

Agente del Gobierno Federal de Alemania ante el Tribunal Constitucional Federal de Alemania en las actuaciones 2 BvE 2/07 iniciadas por el grupo parlamentario DIE LINKE del Bundestag alemán contra el Gobierno Federal (“despliegue de aviones Tornado en el Afganistán”)

Experto en el asunto *Hulley Enterprise Limited, Veteran Petroleum Limited and Yukos Universal Limited v. The Russian Federation* (ante un tribunal arbitral internacional y tribunales nacionales)

Publicaciones (selección)

Libros

Treaties and their Practice – Symptoms of their Rise or Decline, Recueil des Cours de l'Académie de Droit International de La Haye: Collected Courses of the Hague Academy of International Law, vol. 392 (2017), págs. 205 a 397; también publicado en la serie “Pocketbooks of the Hague Academy of International Law” (2018)

The International Rule of Law – Rise or Decline?, Oxford (Oxford University Press), 2019, (coeditado con Heike Krieger y Andreas Zimmermann)

Community Interests across International Law (Oxford University Press), 2018 (coeditado con Eyal Benvenisti)

The Interpretation of International Law by Domestic Courts (Oxford University Press), 2016 (coeditado con Helmut Aust)

Treaties and Subsequent Practice (Oxford University Press), 2013 (ed.)

The Charter of the United Nations: A Commentary (Oxford University Press), 3ª ed., 2012 (coeditado con Bruno Simma, Daniel-Erasmus Khan y Andreas Paulus)

Peace through International Law – The Role of the International Law Commission. A Colloquium at the Occasion of its Sixtieth Anniversary (Springer), 2009 (ed.)

Le droit international face au défi américain, París (Université Panthéon-Assas, Paris II – Cours et travaux n° 6), 2005

The Welfare State, Globalization and International Law, Berlín (Springer), 2003 (coeditado con Eyal Benvenisti)

United States Hegemony and the Foundations of International Law, Cambridge (Cambridge University Press), 2003 (coeditado con Michael Byers)

Eingreifen auf Einladung – Zur völkerrechtlichen Zulässigkeit des Einsatzes fremder Truppen im internen Konflikt auf Einladung der Regierung (Intervention upon Invitation – Use of Force by Foreign Troops in Internal Conflicts at the Invitation of a Government under International Law), Berlín (Springer), 1999

Artículos

Nota introductoria en el número especial de *International Community Law Review* dedicado a los resultados de la labor de la Comisión de Derecho Internacional respecto de los acuerdos ulteriores y la práctica ulterior en relación con la interpretación de los tratados, en *International Community Law Review* 22 (2020), págs. 4 a 13

“How to Identify Customary International Law? – On the Outcome of the Work of the International Law Commission”, de próxima publicación en *Japanese Yearbook of International Law*, vol. 62 (2019), págs. 251 a 273

“International Organizations in the Recent Work of the International Law Commission”, en *AIB Yearbook of International Law*, vol. 2 (2019), págs. 225 a 242

“The International Law Commission and Community Interests”, en *Community Interests Across International Law* (E. Benvenisti y G. Nolte, eds.), Oxford, 2018, págs. 101 a 117; presentado en parte en la Biblioteca Audiovisual de Derecho Internacional de las Naciones Unidas, disponible en http://legal.un.org/avl/ls/Nolte_IL.html

“Afghanistan 1979-1980”, en *The Use of Force in International Law* (Tom Ruys y Olivier Corten, eds.), Oxford University Press, 2018 (con Janina Barkholdt), págs. 297 a 305

“Court Generated State Practice?”, en *Austrian Review of International and European Law*, vol. 20 (2015), págs. 17 a 23

“Strukturwandel der internationalen Beziehungen und Völkerrechtspolitik”, en *Polis und Kosmopolis – Festschrift für Daniel Thürer* (Giovanni Biaggini/Oliver Diggelmann/Christine Kaufmann, eds.), Baden-Baden (Nomos) 2015, págs. 557 a 563

“Subsequent Treaty Practice – The Work of the ILC”, en *Select Proceedings of the European Society of International Law*, vol. 5, 2014 (Christina Binder/Mary Footer/August Reinisch, eds.), Oxford 2016, págs. 219 a 225

“Re-reading the ‘Analyse Critique de l’Intervention Américaine au Vietnam’ by Charles Chaumont (1968-I)”, en *Revue belge de droit international* vol. 48 (2015), págs. 380 a 384

“The Fourth Restatement of Foreign Relations Law of the United States”, en *Proceedings of the 108th Annual Meeting of the American Society of International Law*, 2014, págs. 27 a 31

“Multipurpose Self-Defence, Proportionality Disoriented”, en *European Journal of International Law* 24 (2013), págs. 283 a 290

“Article 51 (Self-defense)”, en *The Charter of the United Nations – A Commentary* (Bruno Simma/Daniel-Erasmus Khan/Georg Nolte/Andreas Paulus, eds.), Oxford, 3ª ed., 2012, págs. 1397 a 1428 (con Albrecht Randelzhofer)

“Article 2 (7) (Duty of Non-Intervention)” en *The Charter of the United Nations – A Commentary* (Bruno Simma/Daniel-Erasmus Khan/Georg Nolte/Andreas Paulus, eds.), Oxford, 3ª ed., 2012, págs. 280 a 311

“The Resolution of the Institut de Droit International on Military Assistance on Request”, en *Revue belge de droit international* 45 (2012), págs. 241 a 262

“International Law and the Rule of Law at the National Level”, en *Rule of Law Dynamics in an Era of International and Transnational Governance* (M. Zürn/A. Nollkaemper/R. Peerenboom, eds.), Cambridge, 2012, págs. 48 a 67 (con Helmut Philipp Aust)

“Persisting and Developing between Hope and Threat: International Law During the Past Two Decades and Beyond”, en *Select Proceedings of the European Society of International Law* (J. Crawford/S. Nouwen, eds.), Oxford, 2012, págs. 75 a 78

“The International Law Commission Facing the Second Decade of the Twenty-first Century”, en *From Bilateralism to Community Interest – Essays in Honour of Bruno Simma* (U. Fastenrath/R. Geiger/D.-E. Khan/A. Paulus/S. von Schorlemer/Chr. Vedder, eds.), Oxford University Press, 2011, págs. 781 a 792

“Thin or Thick? The Principle of Proportionality and International Humanitarian Law”, en *Law & Ethics of Human Rights 4* (2010), págs. 244 a 255

“Equivocal Helpers – Complicit States, Mixed Messages and International Law”, en *International and Comparative Law Quarterly 58* (2009), págs. 1 a 30 (con Helmut Philipp Aust)

“The Different Functions of the Security Council with Respect to Humanitarian Law”, en *The United Nations Security Council and War* (Vaughan Lowe/Adam Roberts/Jenifer Welsh/Dominik Zaum, eds.), Oxford (OUP), 2008, págs. 519 a 535

“Between Informed Pragmatism, Morality and Form”, en *Regards d’une génération sur le Droit International* (Emmanuelle Jouannet/Hélène Ruiz Fabri/Jean-Morel Sorel, eds.), París (Pedone), 2008, págs. 277 a 286

“The Recognition and Protection of Cultural Diversity in International Law”, en *L’Observateur des Nations Unies 23* (2007), págs. 69 a 94, también publicado como “Cultural Diversity in International Law”, en *Cursos Euromediterráneos Bancaja de Derecho Internacional XI/XII* (2007), págs. 883 a 904

“Sobre crisis y crecimiento del derecho internacional en sesenta años de Naciones Unidas”, en *Anuario Mexicano de Derecho Internacional, 7* (2007), págs. 227 a 248

“Secession and External Intervention”, en *Secession – International Law Perspectives* (Marcelo G. Kohen, ed.), Cambridge (CUP) 2006, págs. 65 a 93

“Universal Jurisdiction in the Area of Private Law: The Alien Tort Claims Act”, en *The Fundamental Rules of the International Legal Order* (Chr. Tomuschat/J.-M. Thouvenin, eds.), Ámsterdam (Brill) 2006, págs. 373 a 384

“From Dionisio Anzilotti to Roberto Ago – The Classical Law of State Responsibility and the Traditional Primacy of a Bilateral Conception of Inter-State Relations”, en *European Journal of International Law 5* (2002), págs. 1983 a 1998; versión en francés: “De Dionisio Anzilotti à Roberto Ago – Le droit international classique de la responsabilité internationale et la prééminence de la conception bilatérale des relations inter-étatiques”, en *Obligations multilatérales, droit impératif et responsabilité internationale des États* (Pierre-Marie Dupuy, ed.), París, 2003, págs. 5 a 23

“Germany: Ensuring Political Legitimacy for the Use of Military Forces by Requiring Constitutional Accountability”, en *Democratic Accountability and the Use of Force in International Law* (Charlotte Ku/Harold K. Jacobson, eds.), Cambridge, 2003, págs. 231 a 253

“Investigating Powers of the International Tribunal for the Former Yugoslavia vis à vis States and High Government Officials, Amicus-Curiae-Brief Submitted by the Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law to the

International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia in the Case of the Prosecutor v. Tihomir Blaskic”, en *Max-Planck-Yearbook of United Nations Law* 1 (1997), págs. 349 a 398 (con Jochen A. Frowein, Karin Oellers-Frahm y Andreas Zimmermann)

“The Good Offices of the Secretary General”, en *United Nations, Divided World – The UN's Roles in International Relations* (Adam Roberts/Benedict Kingsbury, eds.), Oxford, 2ª ed., 1993, págs. 143 a 182 (con Thomas M. Franck)

“Restoring Peace by Regional Action – International Legal Aspects of the Liberian Conflict”, en *Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht* 53 (1993), págs. 603 a 637

(Lista completa de publicaciones en <http://nolte.rewi.hu-berlin.de/pub>)

Contribuciones a la labor de la Comisión de Venecia del Consejo de Europa

(Proyectos y opiniones disponibles en <http://www.venice.coe.int/>)

CDL-AD(2010)051: On the Existing Mechanisms to Review the Compatibility with Human Rights Standards of Acts by UNMIK and EULEX in Kosovo

CDL-AD(2006)009: Opinion on the international legal obligations of Council of Europe member states in respect of secret detention facilities and inter-state transport of prisoners

CDL-AD(2006)005: Opinion on the draft decision on the limitation of parliamentary immunity and the conditions for the authorisation to initiate investigation in relation with corruption offences and abuse of duty of Albania

CDL-AD(2005)029: Final Opinion on the Provisions on the Amendments to the Election Code of the Republic of Azerbaijan

CDL-AD(2005)023: Opinion on the Provisions on the Judiciary in the Draft Constitution of the Republic of Serbia

CDL-AD(2005)018: Opinion on Proposed Amendments to the Election Code of the Republic of Azerbaijan

CDL-AD(2004)043: Draft Opinion on the Proposal to Amend the Constitution of the Republic of Moldova (Introduction of the Individual Complaint to the Constitutional Court)

CDL-AD(2004)042 Opinion on the Draft Federal Law amending the Federal Law “on General Principles governing the Organisation of Legislative (Representative) and Executive State Authorities of Constituent Entities of the Russian Federation” and the Federal Law “on Fundamental Guarantees of Russian Federation Citizens’ Electoral Rights and Right to Participate in a Referendum” adopted by the Commission at its 61st Plenary session (Venice, 3-4 December 2004)

CDL-AD(2004)033: Opinion on Human Rights in Kosovo: Possible Establishment of Review Mechanisms

CDL-AD(2004)011: Amicus Curiae Opinion on the Relationship Between the Freedom of Expression and Defamation with Respect to Unproven Defamatory Allegations of Fact as Requested by the Constitutional Court of Georgia

CDL-AD(2003)018: Opinion on the Possible Need for Further Development of the Geneva Conventions

CDL-AD(2003)015: Joint Final Assessment of the Electoral Code of the Republic of Azerbaijan by the Office for Democratic Institutions and Human Rights (ODIHR), of the OSCE and the European Commission for Democracy through Law (Venice Commission, Council of Europe); *también* CDL (2003) 054

CDL-AD(2003)002: Opinion on the Draft Constitution of the Chechen Republic

CDL(2002)131: Preliminary Assessment of the Draft Election Code of the Republic of Azerbaijan y CDL(2002)136: Comments on the Draft Election Code of the Republic of Azerbaijan

CDL-AD(2002)013: Guidelines on Elections (como miembro del Consejo para las Elecciones Democráticas)

CDL-AD(2002)027: Opinion on the Law on Assemblies of the Republic of Moldova; *también* CDL (2002) 122: Comments on the Law on Assemblies of the Republic of Moldova

CDL-AD(2002)011: Opinion on the “Draft Proposal for Rules of Procedure of the Assembly of the Republic of Macedonia”; *también* CDL (2002)083

CDL(2002)046: Comments of the Venice Commission’s Working Group on the amended Draft Constitutional Law on Regulation of the Exercise of Human Rights and Freedoms in the Republic of Azerbaijan

CDL(2002)005: Opinion on the Draft Law on the Agency of Bosnia and Herzegovina for Information and Protection

CDL(2001)107: Ukraine: Preliminary Comments on the Law on Elections of People's Deputies

CDL(2001)085: Opinion on the Draft Law on the Establishment of the Federation of Bosnia and Herzegovina Intelligence and Security Service

CDL(2001)047: Opinion on the Bill on the Regulation and Functioning of the Parliamentary Investigation Commissions of the Republic of Albania

CDL(2002)025rev: Draft Opinion: Draft Law on the Constitutional Court of the Republic of Azerbaijan; *también* CDL (2002)023, CDL-INF (2001)028 y CDL (2001)110

CDL(2000)091: Draft Law on the Organisation and Functioning of the Council of Ministers of the Republic of Albania

CDL(2000)063: Law on Parliamentary Elections of the Republic of Azerbaijan

CDL(2000)057: Revision of the Constitution of the Federation of Bosnia and Herzegovina, Preliminary Opinion on the Issue of Shared Competences

CDL-INF(2000)017: Law on Parliamentary Elections of the Republic of Azerbaijan

Sebutinde, Julia (Uganda)

[Original: árabe, chino, español, francés, inglés y ruso]

Puesto actual y experiencia judicial: en este momento, la Juez Julia Sebutinde se encuentra terminando su primer mandato como Juez de la Corte Internacional de Justicia (CIJ). En su día fue candidata del grupo nacional de Uganda en la Corte Permanente de Arbitraje y debidamente elegida para el cargo, tanto por la Asamblea General como por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en 2011. El grupo nacional ugandés, impresionado por el servicio prestado a la comunidad internacional como miembro de la Corte y convencido de que su reelección consolidará el logro de la meta 5.5 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, ha decidido presentar su candidatura a la reelección como Juez de la Corte Internacional de Justicia, que tendrá lugar durante el septuagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Tal y como atestigua su *curriculum vitae*, la Juez Julia Sebutinde es una candidata excepcional para la reelección como miembro de la Corte. Es una consumada juez y jurista que cuenta con cuarenta y un (41) años de experiencia legal y jurídica, tanto a nivel nacional como internacional. Además de su perfecto conocimiento del derecho internacional público, está perfectamente al tanto del trabajo de la Corte, pues ha sido juez de la Corte y miembro de varios comités desde 2012. En este sentido, la Juez Sebutinde ha participado en la elaboración de veintiocho (28) sentencias, sesenta y cinco (65) autos y un dictamen (opinión consultiva) de la Corte, además de su trabajo como miembro del Comité de Redacción en varios casos.

Como miembro del Comité Administrativo y Presupuestario de la Corte durante los últimos seis años, la Juez Sebutinde ha capitaneado varias reformas internas clave que han dado como resultado tanto la adopción de un sistema de justicia interna efectivo para el personal de la Corte como el fortalecimiento del papel y la forma de operar del Comité Administrativo y Presupuestario. Asimismo, el Comité de Tecnología de la Información de la Corte —del que ha sido miembro durante los últimos cuatro años y que actualmente preside— ha contribuido al establecimiento de un servicio informático para la Corte que es seguro y eficiente. Ha sido miembro de la Sala de Procedimiento Sumario en dos ocasiones, siendo elegida de conformidad con el artículo 29 del Reglamento de la Corte. La Juez Sebutinde es también miembro del Instituto Africano de Derecho Internacional (Institut Africain de Droit International) y trabaja activamente fomentando el conocimiento del derecho internacional público por medio de conferencias pronunciadas en todo el mundo y difundiendo el papel de la Corte Mundial.

Competencias y cualificaciones: Julia Sebutinde es una Juez que cumple con las más altas exigencias de integridad profesional y moral, además de tener un acreditado respeto por la diversidad y la confidencialidad. Ha dedicado su carrera a contribuir a la paz mundial a través de la resolución de controversias a nivel nacional, regional e internacional, además de distinguirse en el ámbito de la aplicación de conocimientos básicos y de gestión en las Naciones Unidas. Posee los más altos conocimientos de Derecho Internacional Público, Derecho Internacional Humanitario y Derecho Penal Internacional, una extensa experiencia en la redacción e interpretación de tratados, protocolos, acuerdos bilaterales y multilaterales, estatutos, normas y reglamentos, así como en la redacción de sentencias, decisiones y dictámenes. Tiene una gran experiencia en la gestión de juicios y apelaciones, así como en la resolución alternativa de conflictos (RAC).

La Juez Sebutinde posee un dominio tecnológico de las bases de datos utilizadas en los tribunales (incluyendo MS Word; Case-map; Live note, Power Point; TRIM;

Ringtail; Excel; *iAnnotate*; y *harmon.ie.*). Goza de una probada habilidad para priorizar el trabajo en situaciones de presión o cuando hay que cumplir rigurosos plazos. Trabaja bien en equipo, utilizando su talento para la comunicación, la organización, el liderazgo y el análisis; no tiene miedo a la toma de decisiones, incluso las más duras si es necesario. La Juez Sebutinde posee una Maestría en Derecho (LL.M con distinción) de la Universidad de Edimburgo, Reino Unido; un Grado de Derecho (LL.B) de la Universidad de Makerere, Uganda; un Diploma en Práctica Jurídica (Centro de Desarrollo del Derecho, Uganda) y ha recibido numerosos premios y honores nacionales e internacionales reconociendo sus distinguidos servicios legales y judiciales, incluyendo un Doctorado en Derecho *honoris causa* de la Universidad de Edimburgo (2009) y un Doctorado en Derecho *honoris causa* de la Universidad de Nkumba, Uganda (2013), entre otros.

Práctica legal y judicial previa: Julia Sebutinde sirvió con anterioridad como presidenta de la Sala Segunda de Primera Instancia del Tribunal Especial para Sierra Leona, tanto en Freetown como en La Haya (2005-2012), presidiendo varios juicios notorios relacionados con crímenes contra la humanidad y con crímenes de guerra. También sirvió como juez del Tribunal Supremo de Uganda, con jurisdicción tanto de primera instancia como de apelación en juicios civiles y penales (1996-2012). Durante este tiempo estuvo encargada de tres preeminentes Comisiones Judiciales de Investigación sobre la corrupción en diversos departamentos clave del Gobierno ugandés. Como consecuencia de su trabajo y de las recomendaciones que realizó, se llevaron a cabo importantes reformas para combatir y/o eliminar la corrupción en el Gobierno (1999-2004). Fue, asimismo, presidenta del Comité Tecnológico del Tribunal Supremo (1998-2004).

La Juez Sebutinde sirvió igualmente como consultora legal para la República de Namibia, bajo los auspicios del Fondo de la Commonwealth para la Cooperación Técnica (CFTC), cuando alcanzó la independencia, a cuyo trabajo se atribuye la revisión y sustitución de las leyes de Apartheid del país y la formación de los miembros del Consejo Legislativo de Namibia (1991-1996). Fue abogada del Estado y consejera parlamentaria principal en el ministerio de justicia de Uganda (1978-1990). Ha sido miembro del Colegio de Abogados de Uganda y abogada de los tribunales de la judicatura ugandesa desde 1979.

Junto a la Asociación Internacional de Mujeres Jueces (IAWJ) (1996-2012) ha participado en la formación de jueces, magistrados y asistentes jurídicos de África Oriental en relación con la aplicación de instrumentos de defensa de los derechos humanos a nivel regional e internacional. Es asimismo instructora y especialista del Programa Internacional Civil de Formación para el Mantenimiento y Consolidación de la Paz (IPT) del Centro Austríaco de Estudios para la Paz y la Resolución de Conflictos, Stadschlaining (2008-2012). La Juez Sebutinde contribuyó significativamente a la formación y la modernización de varios organismos regionales del continente africano como son el Mercado Común para los Estados de África Oriental y Meridional (COMESA) y la Asociación Intergubernamental sobre la Sequía y el Desarrollo (IGADD) donde trabajó como consultora legal en diversos comités jurídicos encargados de redactar y modificar los tratados iniciales, los instrumentos, normas y reglamentos de esos órganos (1980-1990).

Casos decididos en la CIJ: desde su elección como miembro de la Corte, la Juez Sebutinde ha contribuido con su trabajo a dictar 28 sentencias y 65 autos, así como un dictamen (opinión consultiva). Entre ellos se incluyen:

- *Ahmadou Sadio Diallo (República de Guinea c. República Democrática del Congo)*, compensación, sentencia de 19 de junio de 2012.

- *Cuestiones relativas a la obligación de perseguir o de extraditar (Bélgica c. Senegal)*, fondo, sentencia de 20 de julio de 2012.
- *Diferencia territorial y marítima (Nicaragua c. Colombia)*, fondo, sentencia de 19 de noviembre de 2012.
- *Diferendo fronterizo (Burkina Faso/República de Níger)*, fondo, sentencia de 16 de abril de 2013.
- *Demanda de interpretación del fallo de la Corte de 15 de junio de 1962 en el caso relativo al Templo de Preah Vihear (Camboya c. Tailandia) (Camboya c. Tailandia)*, fondo, sentencia de 11 de noviembre de 2013.
- *Diferencia marítima (Perú c. Chile)*, fondo, sentencia de 27 de enero de 2014.
- *Caza de ballenas en el Antártico (Australia c. Japón: intervención de Nueva Zelanda)*, fondo, sentencia de 31 de marzo de 2014.
- *Aplicación de la Convención para la prevención y la represión del crimen de genocidio (Croacia c. Serbia)*, fondo, sentencia de 3 de febrero de 2015.
- *Obligación de negociar un acceso al Océano Pacífico (Bolivia c. Chile)*, objeciones preliminares, sentencia de 24 de septiembre de 2015.
- *Ciertas actividades llevadas a cabo por Nicaragua en la región fronteriza (Costa Rica v. Nicaragua) y Construcción de una carretera en Costa Rica a lo largo del río San Juan (Nicaragua c. Costa Rica)*, fondo, sentencia de 16 diciembre de 2015.
- *Cuestión de la delimitación de la plataforma continental entre Nicaragua y Colombia más allá de las 200 millas marinas de la costa nicaragüense (Nicaragua c. Colombia)*, objeciones preliminares, sentencia de 17 de marzo de 2016.
- *Supuestas violaciones de los derechos soberanos y los espacios marítimos en el mar Caribe (Nicaragua c. Colombia)*, objeciones preliminares, sentencia de 17 de marzo de 2016.
- *Obligaciones relativas a las negociaciones para el cese de la carrera armamentística nuclear y el desarme nuclear (Islas Marshall c. India)*, jurisdicción y admisibilidad, sentencia de 5 de octubre de 2016.
- *Obligaciones relativas a las negociaciones para el cese de la carrera armamentística nuclear y el desarme nuclear (Islas Marshall c. Pakistán)*, jurisdicción y admisibilidad, sentencia de 5 de octubre de 2016.
- *Obligaciones relativas a las negociaciones para el cese de la carrera armamentística nuclear y el desarme nuclear (Islas Marshall c. Reino Unido)*, objeciones preliminares, sentencia de 5 octubre de 2016.
- *Delimitación marítima en el océano Índico (Somalia c. Kenia)*, objeciones preliminares, sentencia de 2 de febrero de 2017.
- *Asunto Jadhav (India c. Pakistán)*, medidas provisionales, auto de 18 de mayo de 2017.
- *Delimitación marítima en el mar Caribe y el océano Pacífico (Costa Rica c. Nicaragua) y Frontera terrestre en la parte septentrional de Isla Portillos (Costa Rica c. Nicaragua)*, fondo, sentencia de 2 de febrero de 2018.
- *Ciertas actividades llevadas a cabo por Nicaragua en la región fronteriza (Costa Rica c. Nicaragua)*, compensación, sentencia de 2 de febrero de 2018.

- *Inmunities y procesos penales (Guinea Ecuatorial c. Francia)*, objeciones preliminares, sentencia de 6 de junio de 2018.
- *Obligación de negociar un acceso al océano Pacífico (Bolivia c. Chile)*, fondo, sentencia de 1 de octubre de 2018.
- *Consecuencias jurídicas de la separación del archipiélago de Chagos de Mauricio en 1965*, dictamen de 25 de febrero de 2019.
- *Asunto Jadhav (India c. Pakistán)*, fondo, sentencia, 2019.
- *Aplicación del Convenio Internacional para la Represión de la Financiación del Terrorismo y de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial (Ucrania c. Federación de Rusia)*, jurisdicción y admisibilidad, sentencia, 2019.
- *Delimitación marítima en el océano Índico (Somalia c. Kenia)*, fondo, sentencia, 2020.
- *Actividades armadas en el territorio del Congo (República Democrática del Congo c. Uganda)*, compensación, sentencia, 2020.

Datos personales y educación

Fecha de nacimiento: 28 de febrero de 1954

Estado civil: casada, con dos hijas y un nieto

Formación académica y profesional:

- Master en Derecho con distinción (LL.M), Universidad de Edimburgo (Escocia, Reino Unido, 1990)
- Grado en Derecho (LL.B) Universidad de Makerere, Uganda (1977)
- Diploma de posgrado en Práctica Jurídica, Centro de Desarrollo Jurídico, Uganda (1978)
- Miembro del Colegio de Abogados de Uganda y abogada de los tribunales de la judicatura de Uganda (1979)
- Certificado en Redacción Legislativa, Universidad de Colombo, Sri Lanka, bajo los auspicios del Fondo de la Commonwealth para la Cooperación Técnica (1983)
- Certificado en Estudios Avanzados de Liderazgo, The Haggai Leadership Institute, Singapur (1998)
- Certificado en programación y bases de datos de tribunales (MS Word, Excel, PowerPoint, Live note, Case Map, TRIM, Ringtail), Uganda Management Institute (1997)
- Certificado en Resolución Alternativa de Conflictos (RAC), National Judicial College, Universidad de Nevada, Reno, EE.UU. (1997)
- Certificado Avanzado de Educación de África Oriental (Cambridge), Kings College Budo, Uganda (1973)
- Certificado General de Educación de África Oriental (Cambridge), Instituto Gayaza, Uganda (1971)
- Certificado de Educación Primaria, Lake Victoria Primary School, Entebbe, Uganda (1967)

Responsabilidades previas y méritos

Juez Internacional del Tribunal Especial para Sierra Leona respaldado por las Naciones Unidas (2005-2011): Durante 7 años fue miembro del tribunal penal internacional híbrido que fue creado para juzgar a aquellos que tuvieron la mayor responsabilidad por crímenes de guerra/crímenes contra la humanidad/serias violaciones cometidas contra el pueblo de Sierra Leona durante el conflicto civil que tuvo lugar entre noviembre de 1996 y diciembre de 2000. El Tribunal contribuyó significativamente a llevar la justicia a numerosas víctimas del conflicto, así como a terminar con la impunidad, juzgando un total de once acusados.

Juez Presidente de Sala Segunda del Tribunal Especial para Sierra Leona (2007-08; 2010-11): La Sala Segunda es el primer tribunal penal internacional establecido para condenar por crímenes contra la humanidad a los autores de delitos como el “uso de niños soldados” o como el “matrimonio forzado”. Es también la primera corte penal internacional establecida para juzgar a un jefe de Estado (Charles Ghankay Taylor, de Liberia) por crímenes de guerra y crímenes contra la humanidad. La Juez Sebutinde ha presidido los casos *Fiscal c. Brima et al.* (SCSL-04-16-T) (2007-2008) y *Fiscal c. Charles Ghankay Taylor* (SCSL-03-01-T) (2008-2011) y fue responsable de dirigir los procedimientos y la gestión de los juicios, incluyendo la emisión de medidas de protección adecuadas para la seguridad de las víctimas y testigos, así como de la redacción de dos sentencias y más de 800 decisiones y comentarios incidentales.

Juez del Tribunal Supremo de Uganda (1996-2012): La Juez Sebutinde ha sido responsable de la adjudicación y solución de reclamaciones civiles, comerciales, controversias nacionales o relacionadas con el derecho de familia, acusaciones penales y gestión de apelaciones civiles y penales y revisiones de tribunales de primera instancia. Sus obligaciones incluyeron la gestión y administración de procedimientos judiciales y la redacción de más de 2.400 sentencias y de 2.500 decisiones incidentales durante el período 1996-2004.

Además, trabajó voluntariamente en la supervisión del bienestar de los jueces del Poder Judicial, mejorando su ambiente de trabajo, liderando la alfabetización digital de todos los jueces y movilizándolo fondos de DANIDA para equipar a cada juez con un ordenador personal, dando como resultado una mayor eficacia del Poder Judicial. En aquel momento, ella era el miembro más joven y reciente del Poder Judicial y recibió el reconocimiento del presidente del Poder Judicial por su iniciativa y contribución al bienestar y la eficiencia de los jueces.

Como jefa del Comité de Planificación Tecnológica de la Judicatura (1998-2002), fue responsable de desarrollar un plan estratégico para la informatización de los registros de la corte así como la grabación de las actuaciones en la judicatura ugandesa, reemplazando el sistema manual de grabación y gestión de datos de la corte, lo cual resultó en una mayor eficiencia y una mejor gestión de datos en el Poder Judicial.

Participó en la organización de cursos de formación para jueces, magistrados y asistentes jurídicos de África Oriental relativos a la aplicación de instrumentos regionales e internacionales relacionados con los Derechos Humanos, bajo los auspicios de la Asociación Nacional de Mujeres Jueces (NAWJ) y en colaboración con la Asociación Internacional de Mujeres Jueces (IAWJ); estos cursos eran parte del proyecto Jurisprudencia de la Igualdad (JEP), y contribuyeron a una distribución más justa de la justicia en esta región (1996-2012). Formó a estudiantes internacionales en el Instituto de Derecho Internacional (ILI), Uganda, sobre diversos temas jurídicos, bajo los auspicios de la Universidad del Estado de Nueva York (SUNY), y en el Programa Internacional Civil de Formación para el Mantenimiento y Consolidación de la Paz (IPT) del Centro Austríaco de Estudios para la Paz y la

Resolución de Conflictos, Stadschlaining (2008-2012). En reconocimiento a su integridad, profesionalismo y destacado servicio en el Poder Judicial fue elegida por el Presidente de Uganda para encabezar tres importantes comisiones de investigación en 1999, 2001 y 2002, además de sus obligaciones judiciales normales. Estas funciones exigían el más alto grado de profesionalismo, valentía, liderazgo e integridad moral.

Jefa, Comisión de Investigación sobre la Corrupción de la Policía ugandesa (1999-2000): la Comisión investigó denuncias de corrupción y de mala gestión, tanto generales como específicas, dentro del Cuerpo de Policía de Uganda, y concretamente acusaciones contra altos funcionarios del Departamento de Investigación Criminal. La Juez Sebutinde redactó un informe de 3.000 páginas que fue la base de importantes reformas, entre las que se incluye el procesamiento de funcionarios corruptos, la mejora de la gestión, la eficacia y eficiencia de las fuerzas policiales, y un mejor servicio en el campo de la investigación criminal y los derechos humanos.

Jefa, Comisión de Investigación de las Fuerzas Armadas Ugandesas (UPDF) (2001-2002): la Comisión investigó y estableció las circunstancias relativas a la adquisición por parte del Ministerio de Defensa, de cuatro helicópteros de combate MI-24 en 1997, valorados en 12,9 millones de dólares. La Juez Sebutinde redactó un informe de 1.000 páginas que fue la base de importantes reformas en las Fuerzas Armadas Ugandesas, entre ellas la optimización del proceso de adquisición, mayor transparencia e imputabilidad, y castigo a los funcionarios implicados.

Jefa, Comisión de Investigación Judicial sobre las denuncias de corrupción en la Hacienda Ugandesa (URA) (2002-2004): La Comisión investigó más de 500 denuncias generales y concretas de la corrupción y la mala gestión en la URA. La Juez Sebutinde redactó un informe de 3.000 páginas que fue la base de grandes reformas administrativas en la URA, incluidas la sanción de los funcionarios implicados, una mejor recaudación de ingresos, mayor eficiencia, y eliminación de la corrupción en la URA.

Consultora legal de la Commonwealth para la nueva República independiente de Namibia (1991-1996): Julia Sebutinde fue consejera jurídica del Gobierno de la República de Namibia, trabajando en la formulación y administración de la política legislativa. Como la primera asesora parlamentaria en el Parlamento de Namibia fue responsable de la revocación de las leyes de Apartheid, de la redacción de nuevas leyes que remplazasen las antiguas, y del desarrollo de los recursos humanos mediante la formación de los miembros del Consejo Legislativo de Namibia.

Abogada Principal del Estado y Asesora Parlamentaria, Ministerio de Justicia, Uganda (1978-1990): Julia Sebutinde fue responsable de la redacción y publicación de legislación primaria y secundaria para el Gobierno de Uganda, asesorando tanto al Parlamento como al Ejecutivo, y transformando la política legislativa del Gobierno en proyectos de leyes y legislación por medio del proceso parlamentario. También trabajó como consultora jurídica para organismos regionales como el Mercado Común para los Estados de África Oriental y Meridional (COMESA) o la Autoridad Intergubernamental sobre la Sequía y el Desarrollo (IGADD). Participó en la redacción y modificación tanto de los tratados en vigor, como de los protocolos, normas y regulaciones de esos organismos (1980-1990). Trabajó asimismo como profesora en el Law Development Centre (Centro de Desarrollo Jurídico) de Uganda, enseñando a estudiantes de posgrado Procedimientos Parlamentarios y Redacción Jurídica.

Selección de publicaciones y conferencias

La Juez Sebutinde ha escrito y presentado un gran número de publicaciones y conferencias, entre las que destacan:

- *Delimitación de la plataforma continental más allá de las 200 millas marinas* (una serie de 3 conferencias encargadas por el Instituto Africano de Derecho Internacional, abril de 2018)
- *La CIJ a los 70 años: interpelar a los Estados soberanos por violaciones de los derechos humanos* (Reykjavik, Islandia, abril de 2016)
- *Nosotros, el Pueblo: las Naciones Unidas a los 70 años* (70 aniversario de las Naciones Unidas, La Haya)
- *Negociar, redactar e implementar acuerdos de paz* (Conferencia en memoria de Shabtai Rosenne, marzo de 2017, Academia de La Haya)
- *A través del espejo: trazando los valores judiciales de la Corte Mundial* (American Society of International Law, Washington D.C., abril de 2016)
- *Guerra, diplomacia y paz: la CIJ y África* (Harare, Zimbabwe, noviembre de 2013)
- *Justicia penal internacional: equilibrar intereses contrapuestos: los retos de los abogados defensores y el defensor de las víctimas y los testigos* (Discurso inaugural del Octavo Seminario de Abogados de la CPI, La Haya, mayo de 2010)
- *Reforma del sector de la seguridad: instrumentos de justicia transicional: una oportunidad para las mujeres* (Stadtschlaining, Austria, noviembre de 2010)
- *Celebrando los diez años del Estatuto de Roma: ¿debería Uganda unirse a la fiesta?* (Abu Mayanja Memorial Lecture, Kampala, Uganda, septiembre de 2008)
- *La importancia de la divulgación en los tribunales penales* (Institute for War and Peace Reporting, Capítulo de La Haya, abril de 2008)
- *La responsabilidad en casos de violencia contra las mujeres: estudio de un caso en Sierra Leona y Uganda* (Stadtschlaining, Austria, octubre de 2008)
- *La promoción del estado de derecho en África en el siglo XXI* (Fourth Global Convocation of Advocates International in Virginia, USA, noviembre de 2004)
- *Vale la pena: combatir la corrupción* (Conferencia de Líderes Cristianos Sudafricanos en Pretoria, Sudáfrica, julio de 2003)

Honores y premios por servicios distinguidos

Julia Sebutinde ha recibido un número significativo de premios y honores, tanto nacionales como internacionales, en reconocimiento a sus distinguidos servicios a la sociedad, incluyendo los siguientes:

- **Doctorado en Derecho, *honoris causa***, de la Universidad de Edimburgo por *servicios distinguidos en el ámbito de la justicia internacional y los derechos humanos* (junio de 2009)
- **Doctorado de Derecho, *honoris causa***, de la Universidad Nkumba, Uganda, por *“sus distinguidos servicios en el campo de la justicia internacional y los derechos humanos”* (septiembre de 2013)

- **Canciller de la Universidad Internacional de las Ciencias de la Salud** (IHSU), Uganda. La Universidad ofrece títulos de grado y posgrado en ciencias médicas (junio de 2008-2015)
- **Canciller de la Universidad Muteesa I Royal**, (MRU) Uganda (junio de 2015-2020)
- Premio **Prominent Woman in International Law**: Sociedad Americana de Derecho Internacional, grupo de interés Women in International Law, por sus *distinguidos servicios* (abril de 2014)
- **Outstanding Achievement Award**: de la Uganda Law Society por “*sus distinguidos servicios*” (octubre de 2012)
- Premio **Warid Woman of Substance** (2012)
- Fue una de los dos únicos africanos beneficiarios del prestigioso **Good Samaritan Award** (“Premio del Buen Samaritano”) en el congreso de Abogados Internacional (AI) en Washington DC, Estados Unidos. El AI es una red global de más de 50.000 profesionales del derecho (incluyendo académicos, estudiantes de derecho, parlamentarios, jueces, profesionales, etc.) en más de 135 naciones que, en sus carreras profesionales, se han dedicado a *promover la libertad religiosa, los derechos humanos, la reconciliación, la justicia y la ética, así como la integración de la fe y la práctica* (octubre de 2004).
- Homenajeada en la 7ª edición del prestigioso “**International Who’s Who of Professionals, 2000**” (Quién es Quién Internacional de Profesionales, 2000) publicado en octubre de 2000 por el American Biographical Institute. Su Biografía se publica en esa edición en reconocimiento a sus “*importantes logros y contribuciones a la sociedad*”.
- **Embajadora de Buena voluntad del Fondo de Población de las Naciones Unidas** (UNFPA) Programa, que aborda la Salud Reproductiva y las estrategias sobre población y desarrollo.
- **Entre los mejores 100 africanos del año en el Almanaque África 2000** por su “*integridad, destacado papel e impacto sobre sociedad ugandesa*”. El criterio de selección para esta categoría se basa en logros concretos, especialmente aquellos con impacto sobre un gran número de personas (marzo de 2000).
- Primera y única beneficiaria hasta ahora, del **UBAA-Alumni Lifetime Achievement Award**. La Asociación Ugando-Británica de Alumnos la reconoció por su *excelente carrera y contribución a la sociedad, a nivel nacional e internacional* (junio de 2006).
- Recibió el **Vocational Award del Rotary Club de Kampala Oriental (Uganda)** por su “*dedicación y ejemplar servicio a la población de Uganda*” (julio de 1999)
- Recibió el **Vocational Award del Rotary Club de Kampala Central (Uganda)** por su “*gran sentido de la dedicación, integridad y compromiso en la ejecución de sus tareas*” (octubre de 1999)
- Recibió la **Orden del Mérito del Kings College Budo** (marzo de 2012) y del **Gayaza High School** (abril de 2000) en reconocimiento a su “*excepcional contribución a la Nación de Uganda*”. Se trata de premios para antiguos estudiantes de ambas escuelas que han tenido éxito en sus carreras profesionales y son ejemplo a seguir para otros estudiantes.
- Recibió el **Uganda Debt Network Certificate** por su “*significativa contribución a la campaña anticorrupción en Uganda*” (octubre de 2000)

- Recibió el **Special Award de la Uganda Law Society** en reconocimiento a su “*coraje y ejemplar contribución a la promoción de la justicia en Uganda*” (junio de 2001)
- Representó a las mujeres abogadas de Uganda en la apertura del **Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer** en Addis Abeba, Etiopía (1975).

Seršić, Maya (Croacia)

[Original: inglés]

Nacimiento: 12 de mayo de 1956, Zagreb.

Cargos: Profesora de Derecho Internacional, Jefa del Departamento de Derecho Internacional, Facultad de Derecho, Universidad de Zagreb (República de Croacia); Jefa del Instituto de Derecho Internacional Público y Privado (2015-2019); Vicedecana de Cooperación Internacional (desde 2019).

Educación universitaria: Título de grado (1980), Maestría (1987), Doctorado (1991), Facultad de Derecho, Universidad de Zagreb.

Examen del Colegio de Abogados: 1982.

Visitas de especialización e investigación: Entre otras, en las siguientes instituciones: Institute Lester Pearson, Dalhousie University, Halifax (Canadá), 1986; Centre Universitaire de Luxembourg, 1983 y 1984; Instituto de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales, Tesalónica, 1985; T.M.C. Asser Instituut, La Haya, 1988; Centro de Estudios e Investigaciones sobre Derecho Internacional y Relaciones Internacionales de la Academia de Derecho Internacional de La Haya, La Haya, 1994; Instituto Max Planck de Derecho Público Comparado y Derecho Internacional, Heidelberg, 1995, 1998.

Profesora y oradora invitada en cursos de posgrado y conferencias internacionales, por ejemplo, en Anacapri, Baeza, Barcelona, Génova, Ginebra, Liubliana, Londres, Nápoles, Palermo – Agrigento, y Túnez.

Biblioteca Audiovisual de Derecho Internacional de las Naciones Unidas, ponencia “Article 51 of the United Nations Charter and War against Terrorism” (<http://legal.un.org/avl/faculty/Sersic.html>).

Codirectora del curso de posgrado sobre el derecho del mar en el Centro Interuniversitario de Dubrovnik (1992-2001).

Representante del Gobierno ante la Corte Internacional de Justicia y el Tribunal Arbitral

2007-2013: Coagente de la República de Croacia ante la Corte Internacional de Justicia en la causa relativa a la *Aplicación de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio (Croacia c. Serbia)*;

2008 y 2014: Miembro del equipo de la República de Croacia en las actuaciones orales ante la Corte Internacional de Justicia;

2010-2014: Agente de la República de Croacia ante el Tribunal Arbitral encargado de resolver el caso relativo a la frontera terrestre y marítima entre Croacia y Eslovenia; Jefa del equipo de Croacia en las actuaciones orales ante el Tribunal Arbitral en La Haya en 2014.

Experiencia en negociaciones multilaterales y bilaterales (como representante del Gobierno)

Negociaciones multilaterales

PNUMA/Plan de Acción para el Mediterráneo

Participó en el proceso de modificación del Convenio de Barcelona y sus protocolos conexos y del Plan de Acción para el Mediterráneo (1994-1995);

Miembro de la delegación de Croacia en las reuniones de los Estados partes en el Convenio de Barcelona y sus protocolos conexos (2002-2003);

Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar

Miembro de la delegación de Croacia en las reuniones de los Estados partes en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (1995-1998);

Convención para la Protección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)

Participó en el proceso de revisión de la Convención para la Protección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado de la UNESCO, de 1954, y en la aprobación del Protocolo de 1999 (1995-1999); Miembro de la Mesa de la Convención para la Protección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado de la UNESCO, de 1954, y su Protocolo de 1999 (2010-2014).

Negociaciones bilaterales

Miembro del **Equipo Mixto de Expertos Jurídicos de Croacia y Eslovenia** para la Preparación de la Presentación de la Controversia sobre la Frontera entre la **República de Croacia y la República de Eslovenia** ante la Corte Internacional de Justicia (2007-2008);

Miembro de la **Comisión Mixta para la Preparación de Actuaciones Judiciales** sobre la Frontera Marítima entre la **República de Croacia y Montenegro** ante la Corte Internacional de Justicia (2009-2011).

Actividades y afiliaciones profesionales

Pertenencia a organismos internacionales, entre los que destacan los siguientes:

1997-2010: Miembro del Órgano Consultivo de Expertos sobre el Derecho del Mar (**ABE-LOS**) de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (**COI**) de la UNESCO;

1998-2008: Miembro de la Comisión Europea contra el Racismo y la Intolerancia (**ECRI**) del Consejo de Europa; **2005-2008:** Miembro suplente en nombre de la ECRI de la Junta Directiva del Observatorio Europeo del Racismo y la Xenofobia/Agencia de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea (**FRA**);

2002-2012: **Corte Permanente de Arbitraje**, Árbitro con arreglo a las normas facultativas para el arbitraje de controversias relativas a los recursos naturales y/o el medio ambiente;

2003-2006: Miembro de la Junta Directiva de la Asociación de Facultades de Derecho Europeas (**AFDE**); **2004-2006:** Vicepresidenta;

2004-2006: Miembro de la Fundación Europea de la Ciencia (**FEC**); Comité Permanente de Ciencias Sociales.

Otras instituciones, entre las que destacan las siguientes:

PNUMA/Plan de Acción para el Mediterráneo: Experta asesora en relación con el proyecto de reglamento sobre la responsabilidad de los Estados costeros por los daños causados por la contaminación (**1996**), y miembro del grupo de trabajo de expertos encargado de elaborar el estudio de viabilidad del protocolo sobre la gestión integrada de las zonas costeras (**2002-2003**);

Jefa del equipo de investigación croata sobre la aplicación del derecho internacional humanitario en la República de Croacia (los resultados de la investigación realizada bajo los auspicios del Comité Internacional de la Cruz Roja se publicaron en *Customary International Humanitarian Law*, vol. 1, Rules, eds. J.-M. Henckaerts, L. Doswald-Beck, CICR, 2005);

Miembro de los grupos de trabajo gubernamentales de Croacia encargados de elaborar la estrategia nacional de **protección del medio ambiente** (1999-2002) y la estrategia nacional de **lucha contra la discriminación** (2006-2008);

Miembro de la International Law Association, la Sociedad Croata de Derecho Internacional (Presidenta, 1998-2002), la Sociedad Croata de Derecho Marítimo y la Academia Croata de Ciencias Jurídicas (Vicepresidenta, 2010-2018);

Miembro de las Juntas Editoriales de las siguientes publicaciones: *Collected Papers of Zagreb Law Faculty*, 2001; *European Journal of Legal Education (EJLE)*, 2004-2008; y *The Maritime Safety and Security Law Journal*, desde 2016.

Publicaciones (selección)

Libros

Theory of Joint Criminal Enterprise and International Criminal Law – Challenges and Controversies (en inglés), coautora sobre los aspectos relacionados con el derecho internacional, Zagreb, 2012;

International Responsibility of States, Zagreb, 2007;

International Legal Protection of the Marine Environment, Zagreb, 2003;

Environmental Law (coautora), Zagreb, 2003.

Libros de texto (coautora con B. Bakotić y B. Vukas)

International Law 1 (fuentes y sujetos del derecho internacional, derecho del mar, derecho aéreo, derecho del espacio, derecho de los derechos humanos), Zagreb, 2010;

International Law 2 (derecho diplomático y consular, organizaciones internacionales, Naciones Unidas), Zagreb, 2012;

International Law 3 (solución de controversias, responsabilidad del Estado, derecho de los conflictos armados), Zagreb, 2006;

Contemporary Developments in International Law, Liber Amicorum Budislav Vukas, ed. con R. Wolfrum y T.-M. Šošić, Brill, Nijhoff, Leiden, 2016.

Artículos y capítulos de libros

“Pollution from Offshore Activities in the Mediterranean: Prevention and Liability” (en inglés), *Liber Amicorum Mirjam Škrk and Borut Bohte*, Liubliana, 2020;

“Protection of the Marine Environment: Actual Problems”, *Protection of the Seas*, ed. J. Barbić, Croatian Academy of Sciences and Arts, Zagreb, 2017;

“Due Diligence: Fault-based Responsibility or Autonomous Standard” (en inglés), *Contemporary Developments in International Law, Liber Amicorum Budislav Vukas*, eds.: R. Wolfrum, M. Seršić, T.-M. Šošić, Brill, Nijhoff, Leiden, 2016;

“Diplomatic Protection”, *Liber Amicorum Krešimir Sajko*, Zagreb, 2012;

“International Law and Special Regimes”, *European and International Law in the Republic of Croatia*, ed. I. Šimonović, Zagreb, 2012;

- “Neutrality at Sea”, (en inglés), *International Law: New Actors, New Concepts – Continuing Dilemmas, Liber Amicorum Božidar Bakotić*, ed. B. Vukas, T.M. Šošić, Brill, Nijhoff, Leiden, 2010;
- “Article 51 of the UN Charter and War against Terrorism” (en inglés), *International Terrorism: The Future Unchained*, eds. S.W. Becker, D. Derenčinović, Zagreb, 2008;
- “Responsibility for the Pollution of the Marine Environment: Responsibility of States and Civil Liability”, *Collected Papers of the Zagreb Law Faculty* (en adelante: *Collected Papers*), 2008;
- “The American Pre-emptive Strike Doctrine and International Law” (en inglés), *Adrias – Collected papers of the Institute of Croatian Academy of Sciences and Arts in Split* (en adelante: *Adrias*), 2007;
- “Jurisprudence of International Tribunals in Designing Concepts of Derived Criminal Responsibility”, *Book XLV, Croatian Academy of Sciences and Arts*, Zagreb, 2007;
- “Aggression, Self-Defence and Anticipatory Self-Defence”, *Collected Papers*, 2007;
- “The European Community Law – Self-contained Regime?”, *Adrias*, 2005;
- “Law of the European Union and International Law”, *Collected Papers*, 2005;
- “Countermeasures in Contemporaneous International Law”, *Collected Papers*, 2004;
- “The Impact of Multilateral Insurance and Compensation Funds on Liability for Environmental Harm” (en inglés), *Environmental Policy: From Regulation to Economic Instruments*, eds. M. Bothe, P.H. Sand, Academia de Derecho Internacional de La Haya, 2003;
- “Principle of uti possidetis in International Law”, *Collected Papers*, 2003;
- “The Adriatic Sea: Semi-enclosed Sea in a Semi-enclosed Sea” (en inglés), *La Méditerranée et le droit de la mer à l'aube du XXIe siècle*, ed. G. Cataldi, Bruylant, Bruselas, 2002;
- “Nuclear Tests and International Law” (en inglés), *Collected Papers*, 2001;
- “The Exclusive Economic Zone in the Adriatic” (en inglés), *Periodicum Biologorum*, vol. 102, supl. 1, 2000;
- “International Crimes of States: A Separate Category of Internationally Wrongful Acts?”, *Collected Papers*, 1999;
- “International Liability for Injurious Consequences Arising out of Acts not Prohibited by International Law”, *Collected Papers*, 1997;
- “Protection of Cultural Property in Time of Armed Conflict” (en inglés), *Netherlands Yearbook of International Law*, 1996;
- “United Nations and Environmental Protection”, *Croatia and the United Nations*, eds. I. Šimonović, B. Vukas, B. Vukmir, Zagreb, 1996;
- “The 1992 UN Conference on Environment and Development and the Mediterranean: The 1995 Amendments of the Barcelona Convention and its Related Protocols”, *Comparative Maritime Law* (en adelante: *CML*), 1995;
- “Agenda 21 and its Application to Enclosed or Semi-enclosed Seas: The Mediterranean and the Adriatic Sea” (en inglés), *Ambiente Mediterraneo e sviluppo sostenibile, Quaderno 60*, Agrigento, 1994;
- “Oil Pollution Damage – Extent and Compensation”, *CML*, 1994;

“The Crisis in the Eastern Adriatic and the Law of the Sea” (en inglés), *Ocean Development and International Law*, 1993;

“Succession of States in Respect of State Archives”, *Succession of States in the Event of Dissolution*, ed. M. Seršić, *Zakonitost*, 1992;

“Draft Protocol for the Protection of the Mediterranean Sea against Pollution from Seabed Activities and Civil Liability for Pollution Damage” (en inglés), *Le convenzioni internazionali sulla protezione del Mediterraneo contro l'inquinamento marino*, ed. U. Leanza, Roma, 1992;

“Regional vs. Global Approach to Marine Environmental Protection” (en inglés), *Essays on the New Law of the Sea 2*, ed. B. Vukas, *Contributions to the Study of International and Comparative Law*, 1990;

“Marine Scientific Research in the 1982 UN Law of the Sea Convention”, *CML*, 1988;

“International Law of Fisheries and Legal Status of Fishing Vessels with Special Reference to the 1982 UN Law of the Sea Convention”, *CML*, 1988.

Tomka, Peter (Eslovaquia)

[Original: francés e inglés]

Miembro de la Corte Internacional de Justicia desde el 6 de febrero de 2003; Presidente de la Corte (2012-2015); Vicepresidente de la Corte (2009-2012); Presidente Interino en la causa relativa a las *Plantas de celulosa en el río Uruguay (Argentina c. Uruguay)*.

Nacido en Banská Bystrica (Eslovaquia) el 1 de junio de 1956. Casado, con dos hijos.

Educación

Maestría en Derecho (*summa cum laude*), Facultad de Derecho, Universidad Carolina, Praga (1979). Doctor en Derecho (derecho internacional), Universidad Carolina (1981). Doctorado en Derecho Internacional, Universidad Carolina (1985). Facultad de Derecho Internacional y Relaciones Internacionales, Kiev (Ucrania) (1982). Institut du droit de la paix et du développement, Niza (Francia) (1984-1985). Instituto de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales, Tesalónica (Grecia) (1985). Academia de Derecho Internacional de La Haya (1988).

Cargos oficiales a nivel nacional

Asesor Jurídico Adjunto (1986-1990), Jefe de la División de Derecho Internacional Público (1990-1991), Ministerio de Relaciones Exteriores, Praga. Consejero y Asesor Jurídico (1991-1992), Misión Permanente de Checoslovaquia ante las Naciones Unidas. Embajador, Representante Permanente Adjunto (1993-1994) y Embajador, Representante Permanente Interino de Eslovaquia ante las Naciones Unidas (1994-1997). Asesor Jurídico y Director del Departamento de Derecho Internacional (1997-1998), Director General de Asuntos Jurídicos y Consulares Internacionales y Asesor Jurídico (1998-1999), Ministerio de Relaciones Exteriores, Bratislava (Eslovaquia). Embajador, Representante Permanente de Eslovaquia ante las Naciones Unidas (1999-2003).

Delegado de Checoslovaquia en la 25ª Conferencia Internacional de la Cruz Roja, Ginebra (1986). Representante de Checoslovaquia en la Comisión Preparatoria de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos y del Tribunal Internacional del Derecho del Mar (1987-1992). Representante Suplente de Checoslovaquia en la Asamblea General de las Naciones Unidas, en los períodos de sesiones cuadragésimo sexto y cuadragésimo séptimo, y Asesor en el cuadragésimo quinto período de sesiones (1990-1992). Representante de Checoslovaquia en la Sexta Comisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas (1990-1992). Jefe de la Delegación de Checoslovaquia en la Reunión de los Estados Partes en el Tratado Antártico, Madrid (1991). Jefe de la Delegación de Checoslovaquia en la Reunión de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa sobre el Arreglo Pacífico de Controversias, La Valetta (Malta) (1991). Representante de Eslovaquia ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, en los períodos de sesiones cuadragésimo octavo a quincuagésimo séptimo (1993-2002), y Jefe Adjunto de la Delegación en los períodos de sesiones cuadragésimo noveno a quincuagésimo primero y quincuagésimo cuarto a quincuagésimo séptimo. Representante de Eslovaquia en la Sexta Comisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas (1993-2002). Representante de Eslovaquia en la Comisión Preparatoria de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos y del Tribunal Internacional del Derecho del Mar (1993-1994). Jefe de la Delegación de Eslovaquia en la Asamblea de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos (1994-1996). Jefe Suplente de la Delegación de

Eslovaquia en la Conferencia Diplomática de Plenipotenciarios de las Naciones Unidas sobre el Establecimiento de una Corte Penal Internacional (1998).

Asesor Jurídico de la delegación de Checoslovaquia en las negociaciones sobre la retirada de las fuerzas militares soviéticas de Checoslovaquia (1989-1990). Asesor Jurídico de la delegación de Checoslovaquia en las negociaciones sobre la disolución del Tratado de Varsovia (1991).

Actividades y experiencia a nivel internacional

Presidente del Comité de Peticiones de Revisión de los Fallos del Tribunal Administrativo, de las Naciones Unidas (1991). Presidente del Grupo de Trabajo sobre el Decenio de las Naciones Unidas para el Derecho Internacional (1995). Presidente de la Reunión de los Estados Partes en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (1996). Presidente de la Sexta Comisión (Comisión Jurídica) en el quincuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas (1997) y Vicepresidente de la Sexta Comisión (1992). Vicepresidente del Comité Preparatorio sobre el Establecimiento de una Corte Penal Internacional (1998). Presidente de la novena reunión de los Estados partes en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (1999) y Vicepresidente de la sexta reunión (1996). Presidente del Comité Especial para una Convención Internacional contra la Clonación de Seres Humanos con Fines de Reproducción (2002). Miembro del grupo de expertos a nivel de embajadores encargado de asesorar a la División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar de la Secretaría de las Naciones Unidas (2002).

Miembro (1999-2003), Vicepresidente Segundo (2000) y Presidente (2001) del Comité de Redacción de la Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas.

Presidente del Comité de Asesores Jurídicos sobre Derecho Internacional Público del Consejo de Europa (2001-2002); Vicepresidente (1999-2000).

Experiencia judicial y en arbitrajes y litigios

En su calidad de magistrado de la Corte Internacional de Justicia, participó en las siguientes 59 causas (en relación con las cuales se emitieron 77 decisiones, a las que adjuntó 22 opiniones individuales; como miembro de los Comités de Redacción elaboró 22 proyectos de fallo):

1. *Determinados procedimientos penales en Francia (República del Congo c. Francia)* (medidas provisionales), providencia de 17 de junio de 2003, *I.C.J. Reports*, 2003, pág. 102.
2. *Plataformas petrolíferas (República Islámica del Irán c. Estados Unidos de América)*, fallo, *I.C.J. Reports*, 2003, pág. 161.
3. *Avena y otros nacionales mexicanos (México c. Estados Unidos de América)*, fallo, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 12, opinión separada, págs. 94 a 98.
4. *Consecuencias jurídicas de la construcción de un muro en el Territorio Palestino Ocupado*, opinión consultiva, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 136.
5. *Legalidad del uso de la fuerza (Serbia y Montenegro c. Bélgica)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 279.
6. *Legalidad del uso de la fuerza (Serbia y Montenegro c. Canadá)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 429.
7. *Legalidad del uso de la fuerza (Serbia y Montenegro c. Francia)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 575.

8. *Legalidad del uso de la fuerza (Serbia y Montenegro c. Alemania)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 720.
9. *Legalidad del uso de la fuerza (Serbia y Montenegro c. Italia)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 865.
10. *Legalidad del uso de la fuerza (Serbia y Montenegro c. Países Bajos)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 1011.
11. *Legalidad del uso de la fuerza (Serbia y Montenegro c. Portugal)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 1160.
12. *Legalidad del uso de la fuerza (Serbia y Montenegro c. Reino Unido)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports*, 2004, pág. 1307.
13. *Determinados bienes (Liechtenstein c. Alemania)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports*, 2005, pág. 6.
14. *Actividades armadas en el territorio del Congo (República Democrática del Congo c. Uganda)*, fallo, *I.C.J. Reports*, 2005, pág. 168, declaración, págs. 351 a 354.
15. *Actividades armadas en el territorio del Congo (nueva demanda: 2002) (República Democrática del Congo c. Rwanda)* (competencia y admisibilidad), fallo, *I.C.J. Reports*, 2006, pág. 6.
16. *Aplicación de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio (Bosnia y Herzegovina c. Serbia y Montenegro)*, fallo, *I.C.J. Reports*, 2007, pág. 43, opinión separada, págs. 310 a 351.
17. *Ahmadou Sadio Diallo (República de Guinea c. República Democrática del Congo)*:
 - a. Excepciones preliminares, fallo, *I.C.J. Reports*, 2007, pág. 582;
 - b. Fondo, fallo, *I.C.J. Reports 2010*, pág. 639;
 - c. Indemnización, fallo, *I.C.J. Reports 2012*, pág. 324.
18. *Controversia territorial y marítima entre Nicaragua y Honduras en el mar Caribe (Nicaragua c. Honduras)*, fallo, *I.C.J. Reports 2007*, pág. 659.
19. *Controversia territorial y marítima (Nicaragua c. Colombia)*:
 - a. Excepciones preliminares, fallo, *I.C.J. Reports 2007*, pág. 832, declaración, págs. 898 a 902;
 - b. Solicitud de intervención de Costa Rica, fallo, *I.C.J. Reports 2011*, pág. 348;
 - c. Solicitud de intervención de Honduras, fallo, *I.C.J. Reports 2011*, pág. 420;
 - d. Fondo, fallo, *I.C.J. Reports 2012*, pág. 624.
20. *Soberanía sobre Pedra Branca/Pulau Batu Puteh, Middle Rocks y South Ledge (Malasia/Singapur)*, fallo, *I.C.J. Reports 2008*, pág. 12.
21. *Ciertas cuestiones de asistencia mutua en materia penal (Djibouti c. Francia)*, fallo, *I.C.J. Reports 2008*, pág. 177, opinión separada, págs. 269 a 277.
22. *Solicitud de interpretación del fallo de 31 de marzo de 2004 en la causa relativa a Avena y otros nacionales mexicanos (México c. Estados Unidos de América)* (*México c. Estados Unidos de América*):

- a. Medidas provisionales, providencia de 16 de julio de 2008, *I.C.J. Reports 2008*, pág. 311, opinión disidente conjunta, págs. 341 a 348;
 - b. Fondo, fallo, *I.C.J. Reports 2009*, pág. 3.
23. *Aplicación de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial (Georgia c. Federación de Rusia)*:
- a. Medidas provisionales, providencia de 15 de octubre de 2008, *I.C.J. Reports 2008*, pág. 353, opinión disidente conjunta, págs. 400 a 406;
 - b. Excepciones preliminares, fallo, *I.C.J. Reports 2011*, pág. 70, declaración, págs. 181 y 182.
24. *Aplicación de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio (Croacia c. Serbia)*:
- a. Excepciones preliminares, fallo, *I.C.J. Reports 2008*, pág. 412, opinión separada, págs. 515 a 523;
 - b. Fondo, fallo, *I.C.J. Reports 2015*, pág. 3, opinión separada, págs. 155 a 167.
25. *Delimitación marítima en el mar Negro (Rumania c. Ucrania)*, fallo, *I.C.J. Reports 2009*, pág. 61.
26. *Plantas de celulosa en el río Uruguay (Argentina c. Uruguay) (Argentina v. Uruguay)*, fallo, *I.C.J. Reports 2010*, pág. 14.
27. *Inmunidades jurisdiccionales del Estado (Alemania c. Italia)*:
- a. Reconvencción, providencia de 6 de julio de 2010, *I.C.J. Reports 2010*, pág. 310;
 - b. Solicitud de intervención, providencia de 4 de julio de 2011, *I.C.J. Reports 2011*, pág. 494;
 - c. Fondo, fallo, *I.C.J. Reports 2012*, pág. 99.
28. *Conformidad con el derecho internacional de la declaración unilateral de independencia relativa a Kosovo*, opinión consultiva, *I.C.J. Reports 2010*, pág. 403, declaración, págs. 454 a 466.
29. *Determinadas actividades realizadas por Nicaragua en la zona fronteriza (Costa Rica c. Nicaragua)*:
- a. Medidas provisionales, providencia de 8 de marzo de 2011, *I.C.J. Reports 2011*, pág. 6;
 - b. Acumulación de procedimientos, providencia de 17 de abril de 2013, *I.C.J. Reports 2013*, pág. 166.
30. *Solicitud de interpretación del fallo de 15 de junio de 1962 en la causa relativa al Templo de Preah Vihear (Camboya c. Tailandia) (Camboya c. Tailandia)*:
- a. Medidas provisionales, providencia de 18 de julio de 2011, *I.C.J. Reports 2011*, pág. 537;
 - b. Fondo, fallo, *I.C.J. Reports 2013*, pág. 281.
31. *Aplicación del Acuerdo Provisional de 13 de septiembre de 1995 (ex-República Yugoslava de Macedonia c. Grecia)*, fallo de 5 de diciembre de 2011, *I.C.J. Reports 2011*, pág. 644.

32. *Fallo núm. 2867 dictado por el Tribunal Administrativo de la Organización Internacional del Trabajo con motivo de la demanda presentada contra el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola*, opinión consultiva, *I.C.J. Reports 2012*, pág. 10.
33. *Cuestiones referentes a la obligación de juzgar o extraditar (Bélgica c. Senegal)*, fallo, *I.C.J. Reports 2012*, pág. 422.
34. *Caza de la ballena en el Antártico (Australia c. Japón)*:
- a. Declaración de intervención de Nueva Zelanda, providencia de 6 de febrero de 2013, *I.C.J. Reports 2013*, pág. 3;
 - b. Fondo, fallo, *I.C.J. Reports 2014*, pág. 226.
35. *Controversia fronteriza (Burkina Faso/Niger)*, fallo, *I.C.J. Reports 2013*, pág. 44.
36. *Construcción de una carretera en Costa Rica a lo largo del río San Juan (Nicaragua c. Costa Rica)*, acumulación de procedimientos, providencia de 17 de abril de 2013, *I.C.J. Reports 2013*, pág. 184.
37. *Determinadas actividades realizadas por Nicaragua en la zona fronteriza (Costa Rica c. Nicaragua)*; *Construcción de una carretera en Costa Rica a lo largo del río San Juan (Nicaragua c. Costa Rica)*:
- a. Reconvenciones, providencia de 18 de abril de 2013, *I.C.J. Reports 2013*, pág. 200;
 - b. Medidas provisionales, providencia de 16 de julio de 2013, *I.C.J. Reports 2013*, pág. 230;
 - c. Medidas provisionales, providencia de 22 de noviembre de 2013, *I.C.J. Reports 2013*, pág. 354;
 - d. Fondo, fallo, *I.C.J. Reports 2015*, pág. 665;
 - e. Indemnización, fallo, *I.C.J. Reports 2018*, pág. 15.
38. *Construcción de una carretera en Costa Rica a lo largo del río San Juan (Nicaragua c. Costa Rica)*; *Determinadas actividades realizadas por Nicaragua en la zona fronteriza (Costa Rica c. Nicaragua)*, medidas provisionales, providencia de 13 de diciembre de 2013, *I.C.J. Reports 2013*, pág. 398.
39. *Controversia marítima (Perú c. Chile)*, fallo, *I.C.J. Reports 2014*, pág. 3, declaración, págs. 74 a 82.
40. *Cuestiones relacionadas con la incautación y retención de ciertos documentos y datos (Timor-Leste c. Australia)*:
- a. Medidas provisionales, providencia de 3 de marzo de 2014, *I.C.J. Reports 2014*, pág. 147;
 - b. Solicitud de modificación de la providencia sobre medidas provisionales de 3 de marzo de 2014, providencia, *I.C.J. Reports 2015*, pág. 556.
41. *Obligación de negociar el acceso al océano Pacífico (Bolivia c. Chile)*:
- a. Excepciones preliminares, fallo, *I.C.J. Reports 2015*, pág. 592;
 - b. Fondo, fallo, *I.C.J. Reports 2018*, pág. 507.

42. *Presuntas violaciones de derechos soberanos y espacios marítimos en el mar Caribe (Nicaragua c. Colombia)*:

- a. Excepciones preliminares, fallo, *I.C.J. Reports 2016*, pág. 4;
- b. Reconvenciones, providencia de 15 de noviembre de 2017, *I.C.J. Reports 2017*, pág. 289, opinión conjunta, págs. 320 a 329.

43. *Cuestión de la delimitación de la plataforma continental entre Nicaragua y Colombia más allá de las 200 millas marinas contadas desde la costa de Nicaragua (Nicaragua c. Colombia)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports 2016*, pág. 100.

44. *Obligaciones respecto de las negociaciones sobre la cesación de la carrera de armamentos nucleares y el desarme nuclear (Islas Marshall c. India)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports 2016*, pág. 255, opinión separada, págs. 300 a 313.

45. *Obligaciones respecto de las negociaciones sobre la cesación de la carrera de armamentos nucleares y el desarme nuclear (Islas Marshall c. Pakistán)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports 2016*, pág. 552, opinión separada, págs. 594 a 607.

46. *Obligaciones respecto de las negociaciones sobre la cesación de la carrera de armamentos nucleares y el desarme nuclear (Islas Marshall c. Reino Unido)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports 2016*, pág. 833, opinión separada, págs. 885 a 899.

47. *Inmunidades y actuaciones penales (Guinea Ecuatorial c. Francia)* (medidas provisionales), providencia, *I.C.J. Reports 2016*, pág. 1.148.

48. *Delimitación marítima en el océano Índico (Somalia c. Kenya)* (excepciones preliminares), fallo, *I.C.J. Reports 2017*, pág. 3.

49. *Delimitación marítima en el mar Caribe y el océano Pacífico (Costa Rica c. Nicaragua); Frontera terrestre en la parte septentrional de Isla Portillos (Costa Rica c. Nicaragua)*:

- a. Acumulación de procedimientos, providencia, *I.C.J. Reports 2017*, pág. 91;
- b. Fallo, *I.C.J. Reports 2018*, pág. 139, declaración, págs. 228 a 230.

50. *Aplicación del Convenio Internacional para la Represión de la Financiación del Terrorismo y de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial (Ucrania c. Federación de Rusia)*:

- a. Medidas provisionales, providencia, *I.C.J. Reports 2017*, pág. 104, declaración, págs. 150 a 154;
- b. Excepciones preliminares, fallo de 8 de noviembre de 2019, opinión separada (9 páginas).

51. *Aplicación de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial (Qatar c. Emiratos Árabes Unidos)*:

- a. Medidas provisionales, providencia de 23 de julio de 2018, *I.C.J. Reports 2018*, pág. 406, declaración conjunta, págs. 435 a 437;
- b. Medidas provisionales, providencia de 14 de junio de 2019, declaración conjunta (1 página).

52. *Presuntas violaciones del Tratado de Amistad, Relaciones Económicas y Derechos Consulares de 1955 (República Islámica del Irán c. Estados Unidos de América)* (medidas provisionales), providencia, *I.C.J. Reports 2018*, pág. 624.
53. *Ciertos activos iraníes (República Islámica del Irán c. Estados Unidos de América)* (excepciones preliminares), fallo de 13 de febrero de 2019, opinión separada conjunta (5 páginas).
54. *Consecuencias jurídicas de la separación del archipiélago de Chagos de Mauricio*, opinión consultiva de 25 de febrero de 2019, declaración (4 páginas).
55. *Jadhav (India c. Pakistán)*, fallo de 17 de julio de 2019.
56. *Aplicación de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio (Gambia c. Myanmar)* (medidas provisionales), providencia de 23 de enero de 2020.
57. *Apelación relativa a la competencia del Consejo de la OACI en virtud del artículo 84 del Convenio sobre Aviación Civil Internacional (Arabia Saudita, Bahrein, Egipto y Emiratos Árabes Unidos c. Qatar)* (en proceso de deliberación).
58. *Apelación relativa a la competencia del Consejo de la OACI en virtud del artículo II, sección 2, del Acuerdo de 1944 relativo al Tránsito de los Servicios Aéreos Internacionales (Bahrein, Egipto y Emiratos Árabes Unidos c. Qatar)* (en proceso de deliberación).
59. *Laudo arbitral de 3 de octubre de 1899 (Guyana c. Venezuela)* (en proceso de deliberación).

Agente de Eslovaquia ante la Corte Internacional de Justicia en la causa relativa al *Proyecto Gabčíkovo-Nagymaros* (Hungría/Eslovaquia) (1993-2003).

Experto de Eslovaquia en el caso del CIADI núm. ARB/97/4, *Československa obchodní banka, a.s. v. Slovak Republic* ante el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias relativas a Inversiones (competencia) (1997-1999).

Miembro de la Corte Permanente de Arbitraje de La Haya (desde 1994). Árbitro en los casos *Iron Rhine (Belgium/Netherlands)* (2003-2005) e *Interpretation of the Award of the Arbitral Tribunal* (2005). Miembro del Tribunal Arbitral en el caso *Indus Waters Kishenganga Arbitration (Pakistan v. India)* (2010-2013).

Figura en la lista de árbitros designados con arreglo al anexo VII de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (desde 2004) y en el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias relativas a Inversiones (CIADI) (desde 2005).

Actividades académicas

Profesor (1980-1984), Profesor Titular (1984-1991), Derecho Internacional Público, Universidad Carolina, Praga. Curso general de derecho internacional público, Instituto de Relaciones Internacionales, Comenius University, Bratislava (1998-1999).

Dictó conferencias en la Facultad de Derecho de la Universidad de Bucarest, la Facultad de Derecho de la Universidad de Columbia, la Facultad de Derecho de la Universidad de Colonia, la Sociedad Checa de Derecho Internacional, la Asociación de Abogados de Estonia (Tartu), el Seminario de la Comisión de Derecho Internacional (Ginebra), el Instituto Superior de Estudios Internacionales y de Desarrollo (Ginebra), la Universidad de Glasgow, la Universidad de Guadalajara (México), The Hague Institute for Global Justice, el Centro de Investigación

Lauterpacht (Cambridge), la Universidad Nacional de Chungnam (Daejeon, República de Corea), la Sociedad Coreana de Derecho Internacional (Seúl), NALSAR Hyderabad (India), la Universidad Matej Bel, el Instituto Max Planck de Derecho Procesal Internacional (Luxemburgo), la Facultad de Derecho de la Universidad de Nueva York, Oxford Union, la Facultad de Derecho de la Universidad Paneuropea, la Sociedad Polaca de Derecho Internacional, el Tribunal Constitucional de Polonia, la Facultad de Derecho de la Universidad de San Petersburgo, la Sociedad Eslovaca de Derecho Internacional, la Universidad de Estocolmo y la Universidad de Ciencias Aplicadas de La Haya, así como para estudiantes de la Facultad de Derecho de la Universidad de Harvard, la Universidad de París Ouest Nanterre-La Défense, la Universidad de Viena, la Universidad Webster, la Universidad de Leiden y la Universidad de Utrecht.

Dictó la conferencia “The International Court of Justice and the International Law Commission: Their Roles and Interactions in the Development of International Law” en la Academia de Derecho Internacional de Xiamen (China) en 2012. Ha sido invitado a ofrecer un curso especial en la Academia de Derecho Internacional de La Haya en 2023.

Pronunció la Primera Conferencia en Memoria de Hilding Eek en la Universidad de Estocolmo en 2013, la 54ª Conferencia de las Américas en la Organización de los Estados Americanos en 2014, y la Séptima Conferencia Anual Charles N. Brower sobre la Solución de Controversias Internacionales en la 113ª Reunión Anual de la American Society of International Law en 2019.

Grabó las conferencias “The Contributions of the ICJ to the Development of the Law of Maritime Delimitation”, “The Special Agreement as a Way of Submitting Disputes to the ICJ” y “Centenary of the Peace Palace” para la Biblioteca Audiovisual de las Naciones Unidas.

Sociedades y comités

Miembro (1981-1992) y Secretario (1986-1991) de la Sociedad Checoslovaca de Derecho Internacional. Miembro (1988-2001) y Secretario (1988-1991) de la sección checoslovaca de la International Law Association. Miembro (desde 1982) y Presidente Honorario (desde 2003) de la Sociedad Eslovaca de Derecho Internacional. Miembro (desde 2000) y Consejero (desde 2015) de la American Society of International Law. Miembro de la Sociedad Europea de Derecho Internacional (desde 2004). Miembro Asociado del Instituto de Derecho Internacional (elegido en la sesión de Rodas en septiembre de 2011). Miembro Honorario de Middle Temple (Londres) (2013). Miembro Honorario de la Indian Society of International Law (2015). Miembro de la sección eslovaca de la International Law Association (2017).

Miembro de la Junta Editorial de la revista *Právník* (El abogado), publicada por la Academia de Ciencias de Checoslovaquia (1990-1991). Miembro de la Junta de Supervisión del concurso Telders de simulacro de tribunal de derecho internacional (2006-2013). Miembro de la Junta de *Acta Universitatis Carolinae Iuridica* (2008-2014). Presidente (desde 2017) y miembro de la Junta Consultiva del Instituto Internacional de Derecho Aeronáutico y Espacial, Universidad de Leiden (2008). Miembro de la Junta Consultiva del Anuario Checo de Derecho Internacional (desde 2009). Miembro (2010-2016) y Miembro Honorario (2016) del Consejo Científico de la Facultad de Derecho de la Universidad Carolina. Miembro de la Junta Editorial de *ICSID Review – Foreign Investment Law Journal* (2012). Miembro de la Junta de *Zeitschrift für Luft und Weltraumrecht* (Revista Alemana de Derecho Aéreo y Espacial) (2012). Miembro de la Junta Consultiva de la Academia de Derecho Internacional de La Haya (2013). Miembro de la Junta Consultiva Internacional de la

Universidad Carolina (2015). Miembro de la Junta Consultiva del *East European Yearbook on Human Rights* (2016).

Publicaciones

Autor de una tesis doctoral sobre la codificación del derecho internacional (Universidad Carolina, Praga, 1984) y de una serie de artículos en eslovaco y en checo sobre las formas de codificación del derecho internacional, la Corte Internacional de Justicia, la solución pacífica de las controversias internacionales en Europa, el establecimiento de la Corte Penal Internacional, y el Proyecto de Código de Crímenes contra la Paz y la Seguridad de la Humanidad; coautor de la colección *Documents for the Study of the Law of the European Communities* (1991).

Artículos en inglés y en francés

“The First Site Visit of the International Court of Justice in Fulfilment of its Judicial Function”, *American Journal of International Law*, vol. 92, 1998 (coautor con S. Wordsworth).

“Major Complexities Encountered in Contemporary International Law-Making”, *Making Better International Law: The International Law Commission at 50*, 1998.

“The Special Agreement”, *Liber Amicorum Judge Shigeru Oda* (N. Ando, E. McWhinney y R. Wolfrum, eds.), vol. I, 2002.

“La Cour internationale de Justice en tant que l’Organe judiciaire principal des Nations Unies, Commentaire sur l’article 92 de la Charte”, *La Charte des Nations Unies, Commentaire article par article* (J.-P. Cot, A. Pellet y M. Forteau, eds.), 3^a ed., vol. II, 2005.

“Comment on the Unity and Diversity of International Law in the Settlement of International Disputes”, *Unity and Diversity in International Law* (A. Zimmermann, R. Hofmann, eds.), 2006.

“Are States Liable for the Acts of their Instrumentalities?”, *State Entities in International Arbitration* (E. Gaillard, ed.), 2008.

“Interim Measures of Protection in the International Tribunal for the Law of the Sea”, en *Coexistence, Cooperation and Solidarity – Liber Amicorum Rüdiger Wolfrum*, Brill, 2011 (coautor con G. Hernández).

Electronica Sicula Case, *Max Planck Encyclopedia of Public International Law* (R. Wolfrum, ed. gen.), Oxford University Press, 2012.

Fisheries Jurisdiction Cases (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland v. Iceland), *Max Planck Encyclopedia of Public International Law* (R. Wolfrum, ed. gen.), Oxford University Press, 2012.

Frontier Dispute Case (Burkina Faso/Republic of Mali), *Max Planck Encyclopedia of Public International Law* (R. Wolfrum, ed. gen.), Oxford University Press, 2012.

Sovereignty over Certain Frontier Land Case (Belgium/Netherlands), *Max Planck Encyclopedia of Public International Law* (R. Wolfrum, ed. gen.), Oxford University Press, 2012.

The Guyana-Suriname Arbitration; The Law of Maritime Delimitation: Towards Stability and Cooperation, PCA Awards Series, La Haya, 2012.

“Les affaires africaines devant les Chambres de la Cour internationale de Justice”, en *Liber Amicorum en l’honneur de Raymond Ranjeva*, A. Pedone, París, 2013 (coautor con V.J. Proulx).

“Custom and the International Court of Justice”, *Law and Practice of International Courts and Tribunals*, 2013.

“The Contribution of the International Court of Justice to the Law of the Sea”, *The IMLI Manual on International Maritime Law*, vol. I: The Law of the Sea, Oxford University Press, 2014.

“Defences Based on Necessity under Customary International Law and on Emergency Clauses in Bilateral Investment Treaties”, *Building International Investment Law* (M. Kinnear *et al.*, eds.), Kluwer, 2016.

“International Investment Arbitration: Developments relating to Transparency”, en *Pocsta (Liber Amicorum) Profesor Růžička*, Kluwer, 2016.

“Pilot Project of the Council of Europe on State Practice Regarding State Immunities”, *The CAHDI Contribution to the Development of Public International Law, Achievements and Future Challenges* (ed. Consejo de Europa), Brill, Nijhoff, 2016.

“Customary International Law in the Jurisprudence of the World Court: The Increasing Relevance of Codification”, *The Judge and International Custom*, (eds. L. Lijnzaad y Consejo de Europa), Brill, Nijhoff, 2016.

“International and Municipal Law before the World Court: One or Two Legal Orders?”, *XXXV Polish Yearbook of International Law*, 2015 (coautor con J. Howley y V.J. Proulx).

“Article 38 du Statut de la CIJ: incomplet”, *Dictionnaire des idées reçues en droit international*, Pedone, 2017.

“The Evidentiary Practice of the World Court”, *Liber Amicorum Gudmundur Eiriksson*, Universal Law Publishing, 2017 (coautor con V.J. Proulx).

The Contribution of the International Tribunal of the Law of the Sea to the Progressive Development of International Law, *The Contribution of the Tribunal to the Rule of Law 1996-2016*, Brill, 2018.

Gonzalo Parra Aranguren (1928-2016), *Annuaire de l'Institut de droit international*, vol. 77I, Pedone, 2016.

Mohamed Shahabuddeen (1931-2018), *Annuaire de l'Institut de droit international*, vol. 78I, Pedone, 2019.

“Judge Géza Herczegh – The First Hungarian at the International Court of Justice”, *Hungarian Yearbook of International Law and European Law*, 2019.

“International Court of Justice – General Introduction”, *The Statute of the International Court of Justice, A Commentary* (eds. A. Zimmermann, Ch. Tams) (coautor con R. Jennings† y R. Higgins), Oxford University Press, 2019.

“A Century of Dispute Settlement Through International Law (1919-2019): The Role of Multilateralism”, *Proceedings of the 113th Annual Meeting of the American Society of International Law*, 2019.

(Junio de 2020)

Ugirashebuja, Emmanuel (Rwanda)

[Original: inglés]

El Juez Dr. Emmanuel Ugirashebuja ha acumulado amplia experiencia en calidad de magistrado internacional, especialista y estudioso del derecho internacional, por lo que está en condiciones de contribuir al cumplimiento de la misión de la Corte Internacional de Justicia como Magistrado.

Educación

Doctorado en Derecho de la Universidad de Edimburgo, Maestría en Derecho de la Universidad de Edimburgo (Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales, Derecho Económico Internacional, Derecho Internacional del Medio Ambiente), Licenciatura en Derecho (Universidad de Rwanda).

Cargos y actividades judiciales (actuales y anteriores)

Presidente del Tribunal de Justicia de África Oriental (junio de 2014 a noviembre de 2020): el Tribunal, establecido en virtud del Tratado Constitutivo de la Comunidad de África Oriental, tiene jurisdicción sobre seis países de la región, a saber, la República de Burundi, la República de Kenya, la República de Rwanda, la República de Sudán del Sur, la República Unida de Tanzania y la República de Uganda. Magistrado Presidente de la División de Apelaciones del Tribunal de Justicia de África Oriental (junio de 2014 a noviembre de 2020). Magistrado del Tribunal de Justicia de África Oriental (noviembre de 2013 a noviembre de 2020). Presidente del Tribunal de Arbitraje del Tribunal de Justicia de África Oriental (junio de 2014 a noviembre de 2020). Presidente del Comité del Reglamento del Tribunal de Justicia de África Oriental (junio de 2014 a noviembre de 2020). Miembro del Foro de Presidentes de las Cortes Supremas de África Oriental (junio de 2014 a noviembre de 2020). Miembro de la Asociación de Magistrados y Jueces del Commonwealth (desde 2014). Miembro de la Asociación de Magistrados y Jueces de África Oriental (desde 2014). Miembro del Comité Directivo Provisional del Instituto de Justicia Mundial sobre el Medio Ambiente (desde 2016). Miembro del Consejo Superior del Poder Judicial de Rwanda (2009-2013). Consejo Supremo de Enjuiciamiento de Rwanda (2009-2013).

Actividades y cargos académicos

Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Rwanda (actual Universidad de Rwanda) (2009-2014), Profesor de Derecho Internacional Público y Organizaciones Internacionales, Derecho Ambiental, y Derecho Internacional Económico, Comercial y Financiero, Universidad de Rwanda (2008-2014);

Ponencias, conferencias y seminarios: Universidad de Edimburgo (sobre responsabilidad del Estado, jurisdicción universal, elaboración de tratados y derecho ambiental internacional) (2004-2007); Facultad de Derecho de la Universidad de Leiden (Investigador Afiliado); Universidad de Hawái, William S. Richardson (marzo de 2019, jurista internacional residente); Universidad de Harvard (2015); Universidad de Dar es Salam (2014); Universidad de Strathmore (2015); OP Jindal Global Law School, Profesor Adjunto (desde 2017); Facultad de Derecho de la Universidad de Qatar (noviembre de 2018, Serie de Conferencias de la International Association of Law Schools (IALS)); Facultad de Derecho de la Universidad de Ciudad del Cabo (2018, Foro de Dirigentes de Facultades de Derecho de África); Universidad de California, Facultad de Derecho Hastings (Serie de Conferencias de la IALS de 2016); Universidad de Navarra (diciembre de 2017); Universidad de Utrecht (examen de

doctorado, 2015); Universidad de Addis Abeba (diciembre de 2018); Universidad de Lund, Instituto Raoul Wallenberg (marzo de 2018); Universidad de Makumira, Facultad de Derecho (2016, 2017); Instituto de Administración Judicial de Tanzania (2017); Instituto de Formación Judicial de Uganda (2018); Instituto de Formación Judicial de Kenya (2017); e Instituto Africano de Derecho Internacional (2016, 2017).

Negociaciones y órganos multilaterales y bilaterales

Miembro de la delegación de Rwanda encargada de distintos aspectos de las negociaciones sobre la integración de África Oriental (2009-2011). Miembro y Asesor Jurídico de la delegación de Rwanda en las negociaciones sobre el Corredor Septentrional, en relación con distintos aspectos del Acuerdo de Integración Política, el Pacto Mutuo de Paz y Seguridad, y el Acuerdo de Infraestructura (2012-2013). Miembro del equipo de jueces que elaboró la Declaración de Brasilia de Jueces sobre la Justicia del Agua (2018), la Declaración de Maputo sobre la Ecologización del Poder Judicial en África (2018), y la Declaración Mundial sobre el Estado de Derecho Ambiental (2016). Jefe del equipo jurídico encargado de una serie de negociaciones multilaterales (2008-2010). Miembro del equipo que preparó el examen periódico universal de Rwanda correspondiente a 2012 presentado al Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas (2012).

Afiliaciones profesionales

Presidente de la Junta Editorial del *East African Law Reports* (desde noviembre de 2014). Miembro y Miembro Fundador Editorial del *Rwandan Journal of University of Rwanda* (desde 2009). Miembro de la Junta Editorial del *Makumira Law Journal*. Miembro de la Junta Consultiva Editorial del *African Journal of Legal Studies*. Miembro del Consejo Judicial de la International Association of Law Schools (desde 2016). Miembro de la Comisión Mundial de Derecho Ambiental de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza. Miembro de la Junta Consultiva Internacional de Eco-Forum (China). Miembro del Centro sobre la Democracia, el Desarrollo y el Estado de Derecho de la Universidad de Stanford. Miembro del Chartered Institute of Arbitrators. Mediador certificado por el Centro para la Solución Eficaz de las Controversias.

Actividades profesionales anteriores

Comunidad de África Oriental: miembro del equipo de expertos designados por la Cumbre de Jefes de Estado de África Oriental para prestar asesoramiento sobre la forma de establecer más vínculos económicos regionales, así como una federación política, y redactar una constitución modelo para la federación (2008-2012). *Comisión Jurídica y Constitucional de Rwanda*: Asesor Jurídico y miembro del comité encargado de redactar la Constitución de Rwanda de 2003 (2001-2003). *Autoridad de Gestión Ambiental de Rwanda*: asesor jurídico en materia de legislación ambiental e incorporación interna de tratados, convenciones y protocolos internacionales, y jefe del equipo jurídico encargado de negociaciones multilaterales. *Universidad Nacional de Rwanda (actual Universidad de Rwanda)*: asesoró a la Universidad sobre acuerdos internacionales, contratos, alianzas y cuestiones de empleo, entre otras (2008-2013). *Universidad de Edimburgo*: coordinador del Grupo de Debate de Derecho Internacional (2004-2007).

Selección de obras más recientes

East African Community Law: Institutional, Substantive and Comparative European Union Law, Brill Nijhoff, 2017 (E. Ugirashebuja, J. Ruhangisa, T. Ottevenger, A. Cuyvers, eds.); *Reviewing the Nile in the Light of New Principles of International*

Law, Universidad de Edimburgo, 2008; *East African Court of Justice Law Reports*, vols. I y II, EAC & Raoul Wallenberg, 2016 (editor general); *Addressing Fears, Concerns and Challenges of the East African Federation*, EAC, 2011, E. Ugirashebuja *et. al*; *Study of the Legal Framework on Human Rights and the Environment Applicable to European Enterprises Operating Outside the European Union*, Universidad de Edimburgo, 2010, (relator) en A. Boyle, D. Augenstein, N. S. Ghaleigh; *International Law and the Environment*, 3ª edición, Oxford University Press, 2009 (auxiliar de investigación), P. Birnie, A. Boyle, C. Redgwell; "Recent Developments in Environmental Jurisprudence Affecting Water", *48 Environmental Law Reporter 10230*; *African Law Study Library*, vol. 18, Konrad Adenauer Stiftung, 2013, E. Ugirashebuja y H. Hamann (eds.); E. Ugirashebuja *et. al*; "International Legal and Justice Systems", *Collected Courses Centre for Conflict Management*, Universidad Nacional de Rwanda, 2013; E. Ugirashebuja, "Access to Justice in Africa", Conferencia sobre el papel del acceso a la justicia en la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, Universidad de Navarra, Objetivos de Desarrollo Sostenible, Consejo General de la Abogacía Española, 2017 (de próxima publicación en el libro de P. Durán y J. Cianciardo (eds.), *El acceso a la justicia*, editorial Aranzadi, España); Serie de ponencias y conferencias pronunciadas en la Universidad de Hawái, Facultad de Derecho William S. Richardson, y la Corte Suprema del Estado de Hawái en calidad de jurista internacional residente del Programa Bright, 2019: "International Justice Systems and Governance"; "SDG 16: Universal Access to Justice in Rwanda"; "Reconciliation in Rwanda: Justice and Tolerance in the Aftermath of Genocide"; "Judicial Renewal in the East Africa: Environmental Justice, Indigenous Rights and Sustainability"; "Judges and the Environment: The Role of the Judiciary in Creating a Just and Safe Place for Humanity"; Presentación especial ante los magistrados de la Corte Suprema del Estado de Hawái, "Creating a New Constitution in the Aftermath of the Genocide Against the Tutsis in Rwanda and Lessons for other Countries"; "The Jurisprudence of the East African Court of Justice", *Dialogue with COMESA Court*, 2019; "The Judiciary and Human Rights", *Reflection on the Universal Declaration of Human Rights at 70 Years*, Universidad de Addis Abeba, 2018; "The Role of Regional Integration in Enhancing the Independence of the Judiciary", Foro de Presidentes de las Cortes Supremas de África Oriental, 2018; "Coordinating International Justice Systems", Asociación de Magistrados y Jueces del Commonwealth, Brisbane (Australia), 2018; "Judiciary and the Environment: Adjudicating Our Future", Organización de los Estados Americanos, Washington, 2018; "Distributing Justice: International, Regional and Domestic Justice Mechanism", Simposio Internacional de la Fundación Wayamo, 2018; "Greening the Judiciaries in Africa"; "The Legitimacy of International Courts: Challenges and Responses", 12ª sesión del Instituto Brandeis para Jueces Internacionales, Centro Internacional de Ética, Justicia y Vida Pública de la Universidad Brandeis y Centro PluriCourt para el Estudio de las Funciones Legítimas de los Jueces en el Orden Mundial, Universidad de Oslo, Facultad de Derecho, 2018; "Emerging Voices in Law and Legal Education: Integrating Challenges to the Status Quo", Reunión Anual de la International Association of Law Schools, Facultad de Derecho, Universidad de Qatar, 2018; "Legal Education, Innovation and the Judiciary", Conferencia del Foro de Dirigentes de Facultades de Derecho de África y la IALS sobre Educación Jurídica, Centro de Derecho Comparado en África, Facultad de Derecho, Universidad de Ciudad del Cabo, 2018; "Closing Remarks Refocusing Regional Trade, Energy and Arbitration", 6ª Conferencia sobre Arbitraje Internacional de África Oriental, Addis Abeba, 2018; "The Relationship between Domestic, Regional, and International Courts in Combatting Serious Crimes", *Judicial Independence – A foundation for Combatting International and Transnational Crimes*, American Bar Association, Rule of Law Initiative y Fundación Wayamo, 2017; "Forest Conservation, Law, Policy and Judicial Intervention",

Conferencia Internacional sobre Medio Ambiente, PNUMA y National Green Tribunal, Nueva Delhi, 2017; “Law, Policy and Climate Change”, 3^{er} Simposio de Jueces Asiáticos, Banco Asiático de Desarrollo, Manila (Filipinas), 2016; “Envisioning the Future of Legal Education Globally”, Reunión Anual de la International Association of Law Schools, Universidad de California, Facultad de Derecho de Hastings, 2016; “The Role and Importance of Regional Courts in Building Strong, Stable, and Sustainable Regional Blocs”, *Symposium on the Rule of Law in Africa Ten Year of Konrad Adenauer Stiftung Rule of Law Program for Sub-Saharan Africa: Results, Challenges and Prospects*, Universidad de Strathmore, 2016; “A Review of the Paris Agreement Under International Law”, 11^a sesión del Instituto Brandeis para Jueces Internacionales, Centro Internacional de Ética, Justicia y Vida Pública de la Universidad Brandeis y el Centro iCourts de Excelencia para los Tribunales Internacionales, Universidad de Copenhague, 2016; “Legal Labyrinth and the Fight for Access of Africa”, 6^a Conferencia Anual para el Desarrollo de África, Universidad de Harvard, 2015; “Legal Capacity, Building, Post-Conflict Governance, and Integrated Solutions to Legal Challenges Facing the East African Region”, Conferencia en el Centro de Estudios Africanos, Universidad de Harvard, 2015; “Environmental Rule of Law and Sustainable Development: Public Participation, Human Rights and Accountability”, *1st Africa Colloquium on Environmental Rule of Law-Towards Strengthened Environmental Governance, Justice and Law*, PNUMA, 2015.

Xue, Hanqin (China)

[Original: chino e inglés]

Magistrada XUE HANQIN

Datos básicos

Apellido: XUE

Nombre: Hanqin

Fecha y lugar de nacimiento: 15 de septiembre de 1955, Shanghái (China)

Sexo: mujer

Estado civil: Casada, con una hija

Dirección postal:

International Court of Justice
Peace Palace
Carnegieplein 2
2517 KJ, The Hague
Países Bajos

Cargo actual

Vicepresidenta (desde el 6 de febrero de 2018), Magistrada de la Corte Internacional de Justicia (elegida el 29 de junio de 2010, reelegida en 2011)

Educación

1991-1995: Facultad de Derecho de la Universidad de Columbia, Doctorado en Derecho

1982-1983: Facultad de Derecho de la Universidad de Columbia, Maestría en Derecho

1981-1982: Universidad de Beijing, Departamento de Derecho, Diploma de derecho internacional

1977-1980: Universidad de Lenguas Extranjeras de Beijing, Licenciatura

Puestos profesionales

2008-2010: Embajadora de la República Popular China ante la ASEAN; Asesora Jurídica del Ministerio de Relaciones Exteriores de China

2003-2008: Embajadora de la República Popular China ante el Reino de los Países Bajos; Representante Permanente de la República Popular China ante la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas

1994-2003: Directora General, Directora General Adjunta, Departamento de Tratados y Derecho, Ministerio de Relaciones Exteriores de China

Puestos académicos y de otro tipo

- Miembro de la Comisión de Derecho Internacional (2001-2010), Presidenta de la Comisión (2010)
- Presidenta (desde 2019), Vicepresidenta Primera (2017-2019), miembro asociado, miembro, Instituto de Derecho Internacional (desde 2005)

- Presidenta, Sociedad Asiática de Derecho Internacional (2009-2011)
- Vicepresidenta, miembro del Consejo, Sociedad China de Derecho Internacional (1997-2013)
- Miembro, Junta Consultiva de la Academia de Derecho Internacional de La Haya (2010-2016)
- Miembro, Comisión de Ética del Comité Olímpico Internacional (desde 2018)
- Miembro del Consejo Internacional de Arbitraje Deportivo (desde 2014)
- Doctorado Honorario en Derecho, Universidad de Macao (2013)

Publicaciones destacadas

Libros

- *Transboundary Damage in International law* (Cambridge University Press, 2003) (en inglés)
- *Chinese Contemporary Perspectives on International Law – History, Culture and International Law*, Cursos de verano, Academia de Derecho Internacional de La Haya (Brill, 2011) (en inglés)
- *Jurisdiction of the International Court of Justice*, Cursos de verano, Academia de Derecho Internacional de Xiamen (Brill, 2017) (en inglés)
- *International Law*, editado por Wang Tieya (Law Press, Beijing, 1995) (coautora)
- *A Complete Compilation of Treaties on Trade and Economy between China and Foreign Countries* (Xinhua Publishing House, 1996) (coeditora)
- *Commentary on the Charter of the United Nations* (Shanxi Publishing House, 1999) (coeditora)
- *International Law*, capítulo sobre la responsabilidad del Estado, editado por Shao Jin (Beijing University Press y Higher Education Press, 2000)
- *National Treaty Law and Practice*, capítulo 5 sobre China, editado por Duncan B. Hollis (Merritt R. Blakeslee & L. Benjamin Ederington, Martinus Nijhoff Publishers, Londres/Boston, 2005) (en inglés)
- *A Diplomat's Handbook of International Law and Practice*, por B. Sen, 1987 (cotractora)

Artículos

- “A Comparative Study of the Legal Regimes of the ‘Common Resources’”, *Chinese Yearbook of International Law*, 1986
- “Commentary on the Two Nuclear Safety Conventions”, *Chinese Yearbook of International Law*, 1987
- “Relativity in International Water Law”, *Colorado Journal of International Environmental Law and Policy*, vol. 3, núm. 1, 1992 (en inglés)
- “Collective Concept in State Responsibility”, ponencia sobre la responsabilidad del Estado en la reunión anual de la American Society of International Law, 15 de marzo de 2002, *Proceedings of the Annual Meeting of the American Society of International Law*, 96ª reunión, 2002 (en inglés)

- “What Has Been Changed” (contribución a “Agora: Is the Nature of the International Legal System Changing?”), *Austrian Review of International and European Law*, vol. 8, 2003 (en inglés)
- “State Responsibility and obligation erga omnes”, *Chinese Yearbook of International Law*, 2004
- “China’s Open Policy and International Law”, ponencia pública dictada en el marco de la serie de ponencias del Instituto Clingendael y el Instituto de Estudios Sociales de 2004, La Haya, septiembre de 2004, publicada en *Chinese Journal of International Law*, vol. 4, 2005 (en inglés)
- “Fragmented Law or Fragmented Order”, discurso pronunciado en la conferencia de debate sobre la fragmentación del derecho internacional, posterior a la labor de la Comisión de Derecho Internacional, 23 y 24 de febrero de 2007, Helsinki, *Finnish Yearbook of International Law*, vol. XVII, 2006 (en inglés)
- “Chinese Observations on International Law”, conferencia pronunciada en el Centro Grotius de Derecho Internacional el 1 de noviembre de 2006, *Chinese Journal of International Law*, vol. 6, núm. 1, 2007
- “International Treaties in the Chinese Domestic Legal System”, *Chinese Journal of International Law*, vol. 8, núm. 2, julio de 2009
